

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:

Dr. STAUBER JÁNOS

Proprietară: Societatea Anonimă p. editura ziarului Aradî Közlöny. Inreg. în Reg. Publ. Periódice sub No. 1071-1938. Trib. Arad.

ARAD, ANUL 54. No. 58.

1939. március 14. kedd

Redactor responsabil:

SZ. JAKAB GEZA

— „Az örökség, amelyet az utánunk következő ifjúságnak hagyok, a következő: Bizon mindenkor a Jóisten segítségével, mert ez az isteni segítség sohasem hiányzott és amely ezt hirdette nekünk: Nélkülem semmit sem tehettek!”
Dr. MIRON CRISTEA †, pátriárka

Ma temetik Bucurestiben az elhunyt Miron Cristea dr. pátriárka-kormányelnököt

Részletes jelentéseink a vasárnapi gyász-ünnepségekről — Megkezdődött a lakosság kegyeletes felvonulása a pátriárka ravatalánál

Az ország fővárosa mélyes gyással fogadta néhai Miron Cristea dr. pátriárka földi maradványait. Az északi pályaudvar gyászdraperia borította, az uccák lámpáit pedig fekete fátyollal vonták be. A vonat, amely Cannesból az elhunytat magával hozta, vasárnapra virradó éjszaka érkezett meg Bucurestibe.

A hatóságok rendelkezésének értelmében az északi pályaudvar fogadótermét gyász draperiákkal vonták be és ebben a teremben ravatalozták fel az elhunyt pátriárkát. Vasárnap délután innen kísérték a pátriárkát, ahol újból diszes ravatalra helyezték.

Az éjszaka folyamán tisztek és papok álltak diszorséget a koporsó mellett, a kora reggeli órákban pedig a hívek óriási tömege gyülekeztek a pályaudvar körül.

Délután 3 órakor kezdődött meg az egyházi szertartás, amelyet a bucurestii rádió is közvetített.

A szertartást megelőzően a rádió az egyes országrészek harangjainak bucsuját közvetítette és így többek között megszólaltak a rádió mikrofonjában a gyulafehérvári templom harangjai is.

A pályaudvar előtti térségen felsorakozott a katonaság, ott voltak a különböző egyesületek képviselői, az egyházi énekkarok, a szerzetesek, apácák, a különböző püspökségek képviselői, a kisebbségi egyházak és több külföldi egyház megbízottai. Ugyancsak a téren sorakozott fel a Miron Cristea dr. szülőfalujából, Maroshévízről érkezett 500 tagú küldöttség. Valamivel három óra előtt érkezett meg Nicodem moldovai érsek, a pátriárkátus jelenlegi vezetője. A családtagok a ravatal jobb oldalán állottak, míg a baloldalon a polgári hatóságok képviselői foglaltak helyet. Ott voltak Calinescu Armand miniszterelnökkel az élen a kormány tagjai, Andrei Radulescu, a Semmitőszék főelnöke, Viforeanu semmitőszéki főügyész, Alexianu királyi helytartó, a diplomáciai kar tagjai, a tábornokok, a Mihai Viteazul-rend és a nemzeti ujjászületés frontja legfelsőbb tanácsának tagjai. Pontosan 3 órakor érkezett meg Öfelsége képviselőjében Ernest Urdeareanu udvari marsall. Nyolc pap ekkor vállára emelte a koporsót, amelyet a halottaskocsira helyeztek el.

Ebben a pillanatban megszólaltak a főváros összes templomainak harangjai.

A gyászmenetet csendőrszakasz nyitotta meg, utána a koszorukocsik hosszú sora következett, majd pedig papok, akik az elhunyt egyházi jelvényeit vitték, utána a halottaskocsi, ezt követték a kormány tagjai, a Mihai Viteazul-rend küldöttsége, Sidorovici Teofil, a Straja Tării főparancsnoka és a többi küldöttségek. Egy órán át tartott az ut a pátriárkátusig, ahol újból ravatalra helyezték a koporsót. Hétfőn a ravatal előtt elvonultak a hívők tömegei, hogy utolsó kegyeletüket leróhassák az elhunyt előtt.

A tömegben, amely a pátriárka gyász-kocsiját kísérte, ott volt többek között Petruche Lupu, a maglaviti csodapásztor is, aki Craiováról kísérte a gyászvonatot és az egész uton mély imába merült.

A királyi palota erkélyéről Öfelsége II. Carol király és Mihai nagyvajda végignézték azt a gyászmenetet, amely Miron Cristea, Románia első pátriárkájának földi maradványait kísérte. A nemzeti ujjászületési arcvonal és a többi csoportok tagjai római köszöntéssel üdvözölték

A szent szinodus ünnepélyes gyászülése

Bucuresti. A Szent Szinodus tagjai ünnepélyes ülésre jöttek össze, amelyen az elhunyt Miron Cristea dr. pátriárka emlékének áldoztak. A megnyitó beszédet dr. Zigre Nicolae kultuszminiszter mondta, majd pedig Nicodim moldovai metropolita emelkedett szólásra, aki tudvalevőleg jelenleg a pátriárkátust vezeti. Nicodim metropolita az elhunyt pátriárka személyiségét méltatta. Utalt arra, hogy földműves családból származott, egyetemet végzett, majd pedig fokozatosan előrehaladva a legmagasabb közjogi méltóságokat érte el, kezdve a pátriárkai méltóságon. Az érsek megemlékezett arról, hogy az elhunyt az állam vezetésében is mily fontos szerepet töltött be, hiszen egy időben régens, majd pedig miniszterelnök és királyi tanácsos volt.

— Egész életét a nemzet, a haza és az egyház érdekében folytatott cselekvés jellemezte.

A beszéd után az énekkar gyászdalt énekelt, majd pedig dr. Zigre Nicolae kultuszminiszter a kormány gyászatát tolmácsolta. Hangsúlyozta, hogy az elhunyt nagy szerepet vállalt az egykori nemzetiségi küzdelmekben

az Uralkodót, amit II. Carol király hasonlóképpen viszonzott.

A menet fél 6 órakor érkezett a pátriárkátusi palota udvarába. A koporsót szállító kocsi a metropoliai székesegyház kapuja előtt megállt és a koporsót bevitték abba a felszentelt épületbe ahol a pátriárka utolsó kívánsága szerint nyugodni kíván. Itt fogja örök álmát aludni végső óhaja szerint.

Miron Cristea pátriárka elhunytá után bizottság alakult, amely megkezdte a pátriárka vagyonának leltározását. Eddig még nem találták meg végrendeletét, annyit tudnak, hogy Cannesbe való elutazása előtt hozzáfogott élettörténetének megírásához, egyelőre azonban csak őseiről és saját gyermekéről írt néhány oldalt. Ezeket magával vitte, hogy Cannesben folytassa munkáját, közbejött azonban a szomorú esemény, amely megakadályozta abban, hogy ezt a munkát befejezze. A hozzá közel álló körökben úgy tudják, hogy e

feljegyzései között kell lennie személyes, politikai és vallási végrendeletének.

és nagyfontosságú tevékenységet fejtett ki az egyesülés idején.

— A nemzet hálával adózott neki — mondotta a miniszter — és ezzel azokat a románokat tisztelte meg, akik vele hasonló célok érdekében küzdöttek.

Colan kolozsvári püspök beszéde következett ezután, amelyben az elhunyt nemes szívről beszélt. Újból Nicodim metropolita szólalt fel ezután és köszönetét fejezte ki Simion bolgár püspöknek azért az együttérzésért, amelyet a bolgár egyház nevében kifejezett. Ezután javaslatára elhatározták, hogy a Szent Szinodus koszorút helyez el Miron Cristea dr. pátriárka ravatalán.

A kisebbségi egyházak gyásza

A vallás- és művészetügyi minisztérium táviratilag kérte fel a kisebbségi egyházak püspökeit, hogy folyó év március hó 14-én délelőtt 11 órakor, Miron Cristea dr. pátriárka és Románia volt miniszterelnöke temetésének időpontján gyászistentisztelet tartását rendeljék el. A gyászistentisztelet megtartása iránt a szükséges intézkedéseket megtet-



KÉPZELD, Miki, azt mondta az édesanyám, hogy nem játszhatok az Állami Sorsjátékon saját nevem alatt.

— Tiszta becsapás! Én csak tegnap voltam a mamámmal a

19. sorsjáték

I. osztály

HELYI CÍM:

MERCUR
ELÁRUSÍTÓ HELYEINÉL

● és vásároltam SORSJEGYET a március 15-iki húzásra.

Goldschmidt Bank Rt.

ték. Pacha Agoston dr. megyéspüspök elrendelte, hogy kedden, Miron Cristea pátriárka miniszterelnök temetésének napján délelőtt 11 órakor az egyházmegye összes katolikus templomaiban gyászistentiszteletet tartsanak.

Kolozsvárról jelenti telefonon az Aradi Közlöny tudósítója: Miron Cristea dr. pátriárka temetésén a református egyházat Vásárhelyi János püspök és Laár egyházközségi főtanácsos képviselik.

Az unitárius és katolikus püspökségeket képviselőként a bucaresti egyházak vezetői jelennek meg a pátriárka-miniszterelnök temetésén.

Calinescu Armand miniszterelnök részvétlírátot kapott a pátriárka-miniszterelnök halála alkalmából Fritz Fabritiustól, a romániai Német Nép közösség elnökétől és Hans Hedrich dr.-tól, a Nemzeti Ujjászületés Frontja főtanácsának német tagjától.

A jugoszláviai magyarság azonos bánásmódot követel a német kisebbséggel

Fodor Gellért jugoszláviai magyar képviselő nagy beszédben ismertette a magyar kisebbség kívánságait

Belgrádból jelenti: Fodor Gellért, a jugoszláviai magyarság egyetlen képviselője a jugoszláv törvényhozásban a földművelésügyi költségvetés vitájában hosszabb beszédben ismertette a jugoszláviai magyarság kívánságait. Az elmúlt husz év alatt a jugoszláviai magyar nemzeti kisebbség élete súlyos helyzetbe került, mivel a kormányok ígéreteit a gyakorlatban soha nem érvényesítették.

Komoly aggodalommal tekintenek a jövő elé, de a lojális állampolgár nyugalmával és reménykedésével figyelik a kormány munkáját és vár-

ják, hogy a Cvetkovics-kormány teljes egészében keresztülvigye a kormányváltásban megkezdett álláspontra. Ohajtja, hogy a kérdés rendezése előtt, a költségvetés vitája után az illetékes államténvezők fogadják együttes kihallgatáson a jugoszláviai kisebbségek vezetőit és nyultsanak módot a panaszok előterjesztésére.

A jugoszláviai magyar kisebbség azonos elbármást kíván a német kisebbséggel. Fodor képviselő ezután előterjesztette a magyar kisebbség sürgős orvoslásra váró sérelmeit.

Kölcsönből építik fel a Fekete-tenger és a Balti-tenger közötti csatornát

Varsóból jelenti a Rador: Kowalevszky ezredes a Balti- és Fekete-tengert összekötő csatorna előmunkálatait végző bizottság vezetője Párisba és Londonba utazott.

Az ezredesnek meghatalmazása van a lengyel kormánytól a csatorna előkészítésére kölcsönt szerezni Párisban és Londonban.

Világbéke értekezlet Londonban Roosevelttel részvételével

Londonból jelenti: A „Sunday Dispatch” című lap írja, hogy Chamberlain miniszterelnök világbékeértekezletet kíván összehívni Londonba és felhívatalosan Roosevelttel már ígéretet tett arra nézve, hogy az értekezleten részt vesz. Chamberlain a világértekezleten a következő kérdéseket kívánja elintézni:

1. Az olasz-francia ellentét kiküszöbölése.
2. Nagy európai légi Locarno megvalósítása.
3. A fegyverkezési verseny megszüntetése.
4. Világértekezlet a német gyarmati követelések és a békét zavaró minden más követelés rendezése.
5. Végleges leszerelési értekezlet.

Fritz Fabritius részvétlírátának szövege a következő: „A romániai Német Nép közösség mély fájdalommal vette tudomásul Miron Cristea dr. pátriárka-miniszterelnök váratlan halálhírét. Kérem, fogadja Excellenciád és az egész román nép őszinte részvétünk kifejezését.”

Hans Hedrich dr. táviratának szövege a következő: „Elnökünk, Fritz Fabritius és az egész romániai Német Nép közösség, valamint a Nemzeti Ujjászületés Frontja német tagozatának nevében kérjük, fogadja legőszintébb részvétünket a nagy és súlyos veszteség fölött, amely országunkat Őszentsége Miron Cristea pátriárka miniszterelnök halálával sújtotta. A romániai németek soha sem fogják elfelejteni, hogy a román kormány a nagy halott elnöksége idején ismerte el azt a jogot, hogy Nép közösségünk a közös haza keretein belül önálló életet éljen. Fogadja, Miniszterelnök ur teljes tiszteletünk kifejezését.”

A főváros utolsó kegyelet

Az esős idő dacára a főváros lakossága óriási számban kereste fel hétfőn is az elhunyt pátriárka ravatalát, hogy utolsó kegyeletét lerója. Már reggel 7 órakor sorbaálltak a hívők és az egész napon át folyt a zarándoklás.

Gyász-istentisztelet vasárnap Aradon

Vasárnap délelőtt 11 órakor a gör. kel. román templomban gyászistentiszteletet celebráltak az elhunyt Miron Cristea dr. pátriárka-miniszterelnök lelküdvért. Az istentiszteleten megjelentek Vlad Alexandru tábornok polgármester, Bejan Romulus dr. alpolgármester, Riscutia Moise alezredes polgármesterhelyettes, Nichij Ioan dr. alispán, Petre Ioanescu főügyész, Murgau Liviu rendőrkezes, dr. Sijartou a tudóstanatórium igazgatója, Cucu Vazul dr. nyug. városi főorvos, Martin B. Ioan a Stirea napilap főszerkesztője, a közhivatalok fejei, köztisztviselők és a város előkelőségei és sokan mások. Istentisztelet után fél 12 órakor a Kulturpalotában az Astra kulturegyesület nagyszerű előadást tartott az elhunyt pátriárka-miniszterelnök megemlékezésére. Popescu Vintila teológiai tanár magasnőpü beszédben vázolta a nagy nemzet halott életrajzát és a románok érdekében kifejtett történelmi jelentőségű tevékenységét. Az ünnepélyes előadáson nagyszámú közönség volt jelen. A katonai, polgári és egyházi hatóságok fejei, a tanári kar, valamint a város notabilitásainak jelenléte biztosította a nagyszabású ünnepség sikerét.

Filotti Eugen szófiai követ fogadtatása Boris bolgár királynál

Szófiából jelenti: Filotti Eugen Románia új szófiai követe szombaton délben nyújtotta át megbízó levelét a szokásos ünnepségek között Boris bolgár királynak, Filotti Eugen a megbízó levél átnyújtásakor beszédet mondott, amelyben hivatkozott az 1938. júliusában megkötött szalonkii szerződésre, amelyhez Románia is hozzájárult és amelynél személyesen is részt vett. Ugy látja, hogy jelenlegi megbízatása csak folytatása az egyezménynek. Megígérte, hogy új hivatásában minden erejét a két ország közeledésének szolgálatába állítja és biztos benne, hogy a bolgár kormány támogatása nem fog hiányozni.

Antal György dr. aradi orvos tragikus halála

Arad társadalmának egyik ismert és rokonszenves egyénisége költözött el az élők sorából: Antal György dr. orvos, az egyik aradi szanatóriumban, rendkívül súlyos műtét után negyvennégy éves korában elhunyt. Halálának híre városszerte, ahol ezt a halkszavú, nemeslelkű embert őszintén becsülték és szerették, mély részvétet váltott ki. Antal György dr. — aki maga volt a hivatásban elmerülő, az orvostudományért őszintén lelkesedő, örökké fejlődni vágyó igaz orvos megtestesítője. — már hosszabb ideje epebánságban szenvedett, amelyek kilenc nappal ezelőtt annyira komplikálódtak, hogy műtét beavatkozás vált szükségessé. A műtét három órában tartott és már-már egy látszott, hogy a súlyos beteget sikerül megmenteni az életnek. Négy nappal később azonban máj- és vesebonyodalmak jelentek meg, a helyzetet pedig az is súlyosbította, hogy ekkor dr. Antal György szervezete már rendkívül legyengült. A kezelőorvosok éjjel-nappal a nagybeteg ágyánál voltak, emberileg minden lehetőt elkövettek, hogy kártársukat megmentésük. de a legyengült szervezet a betegséggel már nem tudott megküzdeni és dr. Antal vasárnapra virradó hajnali 4 órakor elhunyt. Halálát édesanyja, dr. Antal Zsigmondné, felesége, született Bartha Klára, tíz esztendő Kató nevű leánya és kiterjedt rokonság, valamint barátainak és tisztelőinek széles köre gyászolja. A tragikusan korán elhunyt orvost kedden, a hó 14-én délután négy órakor kísérik utolsó útjára az Eternitatea (Felső)-temető halottasházából.

Berlin és Prága közötti ellentétte élesedik a szlovák válság

Az európai külügyi hivatalok növekvő nyugtalansággal figyelik az eseményeket, amelyeknek kibontakozása súlyos bonyodalmakkal fenyegeti a békét

Pozsonyból jelentik: Az Aradi Közlöny vasárnapi számában elsőként közöltük az új szlovák Sidor-kormány névsorát. Sidor miniszterelnök vasárnap az esti órákban beszédet tartott, amelynek során bejelentette, hogy a legutóbb megválasztott parlament nem 14-én, hanem március 28-án ül össze első ülésére. Leszögezte, hogy az államhatalom gyakorlásának a joga kizáróan az ő kezében van.

Követeli, hogy a szlovák területen levő cseh és morva csapatok azonnal hagyják el az országot. Közölte továbbá, hogy az állami hivatalokban kizárólag szlovák tisztviselők teljesítenek majd szolgálatot.

A letartóztatott képviselőket már szabadon bocsátották és utban vannak Pozsony felé.

A cseh és morva katonaság vasárnap egész napon át a kaszárnyákban maradt. A rendőrség

erős készültsége cirkált állandóan az utcákon. A német párt székházát erős rendőri készültség őrzi.

Két cseh és morva hadosztály vasárnap utban volt Szlovákia felé, azonban Moravska állomáson parancsot kaptak, hogy utjukat ne folytassák, hanem várják be az újabb rendelkezéseket.

Prágából érkezett londoni jelentések szerint egy baloldali puccstól tartanak. Hírek terjedtek el, amelyek szerint mérsékelt baloldali körök államcsiny végrehajtását készítették elő, amelynek ezen a héten ki kell robbania. A puccskisérlet mögött a csehszlovák hadsereg több magasrangú vezérkarj tisztje és legionisták állanak. Hírek terjedtek el arról is, hogy Benes volt köztársasági elnök készen áll arra, hogy szükség esetén visszatérjen Prágába.

Véres incidensek Eperjesen

A pozsonyi „Grenzbote” jelentése szerint a Hlinka-gárda és a karhatalom összeütközése során, mint ismeretes, 18 szlovák meghalt, valamennyien a Hlinka-gárda tagjai. Az összeütközésnek ezenkívül is vannak halálos áldozatai. Egyes lapok értesülései szerint Eperjesen is összeütközésre került sor a Hlinka-gárda és a karhatalom között. A karhatalmi csapatok a Hlinka-gárda öt tagját agyonlőtték. Egyes értesülések szerint a gárda több helyen lefegyverezte a csendőrséget s a pénzügyőrséget s maga gondoskodik a rend fenntartásáról.

Pozsonyban a vasárnap aránylag nyugodtan telt el. Sidor miniszterelnök délelőtt misén vett részt, majd hosszabb politikai tanácskozást folytatott. A kormány kinevezése széles rétegekben keltett megnövekedést, mert a miniszterek jórésze autonomista és Sidor, a Hlinka-gárda legfőbb parancsnoka, szintén éharcosa az autonomista mozgalomnak. Az új kormány tagjai Prágába utaztak eskütel céljából. Vasárnap délből Sokol, Sztano és Hrnčiar miniszterek letették az esküt Hacha köztársasági elnök kezébe. A többi miniszterek ma teszik le az esküt. Sidor miniszterelnök változatlanul tagja a központi kormánynak, ezért nem utazott el Prágába, miután nem kell újabb esküt tennie.

Karmasin német államtitkár nyilatkozata

Karmasin Ferenc, a szlovákiai németiség vezetője, a külföldi újságírók előtt a következő nyilatkozatot tette:

— A helyzetet kizárólag a szlovákiai német nézőpontjából ítélem meg. Ebből a szempontból kijelenthetem, hogy a helyzet még nem tisztázódott teljesen. Több kormány uralomra jutását és elbukását értem meg, a jelenlegi kormányválsággal kapcsolatban pedig az a meggyőződésem, hogy a Tiso-kormány eltávolítása alkotmányellenesen történt meg. Sidor Károly és kormányának kinevezése előtt Sivák József és Tetrauský vezette a szlovák kormány ügyeit és komoly bizonyítékunk van arra nézve, hogy ezek a német népcsoport ellen különböző megszigorító intézkedéseket terveztek. Még nem tudjuk, hogy a Sidor-kormány hogyan fog fellépni a német népcsoporttal szemben, azonban a németek nyugodtak lehetnek, mert ha megszigorító intézkedéseket léptetnek életbe a német kisebbségekkel szemben, úgy meg van a lehetőség arra, hogy a Führer segítségére appelláljunk.

A német népcsoport vezetője azzal fejezte be nyilatkozatát, hogy aggodalommal kíséri az események fejlődését.

Hitler nem megy Bécsbe

Berlin. (Rador.) Hitler kancellár nem utazott Bécsbe, miként azt tervezték, hogy résztvevőn Ausztria bekebelezésének első évfordulója alkalmával rendezett ünnepségen. A Reuter-ügynökség értesülése szerint a szlovákiai események miatt nem hagyhatja el a fővárost.

Benes munkában

A Ceteka-ügynökség jelenti a Rador közvetítésével, hogy az Amerikában élő szlovákok szervezete, a Szlovák Liga táviratot intézett Sidor

Károlyhoz és azt tanácsolja, hogy a legerélyesebb módon foglaljon állást minden olyan akció ellen, amely az elszakadást akarja előidézni. Szlovákiának az egyenlőség elve mellett a szövetséges állam tagjának kell maradnia. A táviratot Huszák József, a pittsburgi egyezmény egyik aláírója küldte.

A Reuter-ügynökség jelenti, hogy dr. Hletko, az amerikai szlovákok egyik vezetője, aki az elmúlt év szeptemberében Csehszlovákiában járt, táviratot intézett Prágába és Pozsonyba, közölve, hogy az amerikai szlovákok a csehek és szlovákok további együttműködését kívánják a föderáció keretein belül. Frélyesen titakoznak minden elszakadási mozgalom ellen.

London váratlan német beavatkozástól tart

Londonból jelentik: Az a mód, ahogyan a szlovákiai események kifejlődnek, egyre nagyobb nyugtalanságot idéz elő az angol sajtóban. A Times prágai tudósítója a következőket írja:

— Nyilvánvaló, hogy a szlovák szeparatisták egyre határozottabb bátorítást kapnak Bécsből. Beavatottak úgy tudják, hogy Seyss-Inquartnak személyi terve van a cseh-szlovák probléma megoldására.

A News Chronicle pozsonyi tudósítója a következőket írja:

— Veszedelmesen valószínűnek látszik, hogy az összeesküvő szlovák politikusok akár gyakorlati hiányában, akár pedig áruság következtében idegen nagyhatalom érdekeit szolgálták és a szlovák szabadság nevében lemondtak a Münchenben kivívott függetlenségről. Ma már minden a német birodalomtól függ és attól, hogy Németországnak mik a szándékai.

A Times berlini tudósítója szenzációs jelentést küldött lapjának. Eszerint Németország Tiso kormányát tartja Szlovákia alkotmányos képviselőjének.

A német kormány annak érdekében akar nyomást gyakorolni, hogy Cseh-szlovákiát három független állammá alakítsák át, amelyek szövetségi állammá tömörülnek. Ez az állam kötelezettséget vállalna arra, hogy külpolitikai és kereskedelmi ügyekben a német birodalommal azonos politikát folytat.

A Manchester Guardian így ír:

A szlovákiai események azt bizonyítják, hogy a müncheni egyezmény csak kezdete volt Németország keleti és délkeleti előretörésének. A helyzet most az, hogy erre az előretörésre nem Magyarországot, hanem Szlovákiát választották. A jelenlegi cseh-szlovák válság rendezése már újabb állomását jelenti a német törekvéseknek.

MI A HELYES?



1) Rossz időben az arcot krémmel bekenni. A szélnek, esőnek, hónak szabadon kitett arcbőr különben érdes és repedezett lesz.

2) Lefekvés előtt pldert, arcfestéket alaposan eltávolítani. Éjjel a porusoknak szabadon kell lélegznie. Szakszerű arcmasszázs elejét veszi ráncoknak, szarkalábaknak.



A FOLTOS, PATTANÁSOS ARCBŐRNEK

Igen gyakran székrekedés az oka. A székrekedés folytan előálló, a szervezetre káros anyagok az arcbőrön könnyen foltokat, kiütéseket, pattanásokat okozhatnak. Ilyen esetekben semmilyen szépitőszert sem használj, csak hashajtó, első sorban a nagyszerűen bevált Artin-dragée. Artin kitisztítja a beleket, eltávolítja a szervezetből a mérgező anyagokat, miáltal újra visszatér az arcbőr eredeti tisztasága. Az Artin hatása enyhe, de biztos.

Artin

megszünteti a foltos, pattanásos arcbőrt.

A Dr. WANDER üzemek készítménye

A Reuter iroda jelentése szerint a cseh kormány jegyzékét intéz Berlinhez egyes német rádióállomások és német lapok csehellenes támadásai miatt.

A Daily Express szerint Szlovákia és Ausztria közt a határt lezárták. Karmasin német kisebbségi államtitkár kedden találkozik Bécsben Hitlerrel, akit ekkorra oda várnak. A Hlinka-gárda és a német kisebbségi rohamosztagos szolgálat Szlovákiában

azt a hírt terjeszti a lakosság körében, hogy Hitler szerdán bevonul Szlovákiába.

Vasárnap a pozsonyi kikötőbe Bécsből hajón nagy mennyiségű fegyvert szállítottak és ezeket önvédelmi célokra kiosztották a német kisebbségek között.

A Reuter iroda berlini tudósítója azt jelenti, hogy a német kormány a szlovák kérdésben rendkívül energikus hangú jegyzékét intéz Prágához. A jegyzék főképpen egyes németek letartóztatásával foglalkozik majd.

Minden arra mutat, hogy Németország váratlan akcióra készül. A német politikai vezetők váratlanul visszatértek szabadságukról, a német hadsereg ütegei és a nemzeti, szocialista párt alakulatai közül számosan osztrák területre vonulnak.

Ezt azonban azzal magyarázzák, hogy Bécsben nagy diszfelvonulás lesz szerdán az Anschluss évfordulóján.

Párisból jelentik: A francia fővárosban növekvő aggodalommal szemlélik a szlovákiai eseményeket. A hivatalos körök nézete az, hogy Németország csak elhalasztotta a közhélpést, amíg az is bizonyult, hogy a határ mentén roham- és védőosztályos csapatokat vontak össze.

Hitler szinte óránként tájékoztatja magát a szlo-

URANIA PREMIERMOZGO

MA PREMIER!

A francia filmművészet legragyogóbb alkotója!

DANIELLE DARRIEUX

Élete legnagyobb alakítását adja a főváros csillogó mámorától megszédült kisvárosi asszouv szerepében.

„Hajnalhasadás”

Vicy Baum regénye után.

Pertis Pali és cigányzenekara, valamint a gyöngyösbokréta közreműködésével. — Mérsékelt árú helyre! Kedvezményes jegyek nem érvényesek!

TELEFON: 12-32

Grippa, Hülés és Nevralgiák ellen JAWOL

vákiai eseményekről. Londonban és Párisban úgy tudják, hogy

a berlini kormány jegyzékét intézett Csehországhoz

és ebben kijelenti, hogy az új határokat csak úgy tudja szavatolni, ha Csehország leszállítja hadseregének létszámát, ha külpolitikailag semlegeséget fogad, ha átengedi aranykészlete egy részét Németországnak, életbelépteti a zsidóellenes törvényeket és ha biztosítja a kisebbségek jogait.

Pozsonyból jelentik: A pozsonyi németek vasárnap este a német házban nagy gyűlést tartottak és az alatt a ház előtt levő téren egy bomba robbant. A másik bomba akkor robbant fel, amikor a németek elhagyták a nagygyűlés színhelyét. A nagyszombati pályaudvar műhelyében is bomba robbant. A város hangulata a robbanás következtében igen nyugtalan.

A berlini „Völkische Beobachter” jelentése szerint a pozsonyi német népcsoport elleni erőszakoskodások állandóan szaporodnak. A pozsonyi „Grenzboten” című lap kiadói hivatali igazgatóját a Hlinka-gárda karszallagiával álcázott cseh rendőrök leütötték.

A Sidor-kormány tagjai egyébként vasárnap este tartották meg első minisztertanácsukat. Hogy a minisztertanácson milyen határozatokat hoztak, azt még nem lehet tudni.

Bizonyos, hogy a cseh és morva katonaság visszavonása megkezdődött és a válsággal kapcsolatban letartóztatott egyének legtöbbjét szabadon engedték. A „Grenzboten” című pozsonyi német lap hétfői számát Sidor miniszterelnök vasárnapi rádióbeszédéhez fűzött kommentárjai miatt elkobozták. Prágai jelentések szerint

Csehszlovákiában vasárnap több városban németellenes tüntetések zajlottak le.

Majdnem valamennyi tüntetést olyan városokban rendezték, ahol a lakosság nagy része német kisebbségből áll. Így Olmützben, az ottani Marsark-téren a cseh lakosság feltartóztatott egy német csoportot, amelynek tagjait súlyosan megverték. Másik két kisebb városban szintén hasonló események játszódtak le, míg Brünnben

a felvonuló német ifjuságot lovasrendőrök zavarták szét.

A zavargások Iglauiban is erős méreteket öltöttek. Súlyosan bántalmazták azokat a németeket, akik horogkeresztes jelvényt viseltek. Az itteni akik horogkeresztes jelvényt viseltek. Az itteni németek vezetőjét a hatóságok letartóztatták, mert Berlini jelentés szerint a német közvéleményben nagy megbátránközással fogadták a csehszlovákiai németellenes tüntetések híreit.

„Független Szlovákia, Hitler protektorátusa alatt”

Sidor tárgyalásai különben, amelyeket a szlovák szélsőségesekkel folytatott, nem vezettek eredményre. Hétfő délelőtt Sidor Tiso volt miniszterelnökkel is megbeszélést folytatott, akit arról igyekezett meggyőzni, hogy a szlovákok számára a Prágával való együttműködés biztosítja a legtöbb előnyt. Ez a megbeszélés sem járt konkrét eredménnyel.

Nagyon kevés remény van arra, hogy a radikális elemek lemondjanak azon tervükről, hogy önálló szlovák államot alakítsanak.

A Hlinka-gárdákat hétfő estére nagygyűlésre hívták össze.

Iglóban hétfő reggel összeütközés keletkezett a cseh csendőrök és a német nyugdíjasok egy csoportja között, akik az ellen tüntettek, hogy két hónapja nem folyosították nyugdíjaikat. A csendőrök a tüntetőket bajonettekkel támadták meg. Ezek közül számosan megsérültek. A tüntetések délután folytatódtak. Gieshübelben szintén összetűzés keletkezett, amelynek során a csendőrök sortűzet adták a németekre.

Murjos, a Hlinka-gárda parancsnoka hétfő délelőtt tanácskozást folytatott Sidorral, akit azzal vádolt, hogy elárulta a független Szlovákia ügyét

és ezért arra kérte, hogy oldja fel a neki tett hüségkü alól, Sidor ezt a kérést elutasította. Murjos ekkor Pozsonyból Bécsbe utazott és a bécsi rádióan át már hétfő délelőtt beszédet intézett a Hlinka-gárdák tagjaihoz.

A hétfő reggeli lapok nagy cikkeiben számoltak be a vasárnapi eseményekről. A tüntetéseket kihívásnak tekintik és ezekből

a bécsi idők visszatérésére következtetnek.

A Szlovákiában történt eseményekről azon következtetéseket vonják le, hogy azok nem is annyira a szlovákok és a kárpátoroszek ellen, mint a németek ellen irányulnak. A berlini lapok legújabb jelentései szerint Szlovákia sok helységében a Hlinka-gárda és a cseh katonaság farkasszemet néz egymással és minden pillanatban várható közöttük az összeütközés.

Pozsonyból jelentik: Murgács, a Hlinka-gárda vezérkari főnöke felhívást intézett híveihez, amelyben kijelenti, hogy Sidor nem méltó arra, hogy a Hlinka-gárda főparancsnoka legyen, mert szerinte elárulta a szlovákokat. Kiténik a felhívásból, hogy

a gárda megtagadja az engedelmességét minden Prága által kinevezett kormányának,

de elsősorban a Sidor-kormányának. A Hlinka-gárda tagjai — mondja a felhívás — csak egyet ismernek szent kötelességüknek, megalkuvás nélkül folytatni a harcot Prága ellen.

Olyan független Szlovákiáról beszélt, amely Hitler kancellár protektorátusa alatt működik majd és arra szólította fel a Hlinka-gárdák tagjait hogy élet-halál harcra készüljenek.

Ugyancsak a bécsi rádióan át beszélt Durcsánszki volt szlovák miniszter is, aki kijelentette, hogy a döntő elhatározás történelmi pillanata következik és elérkezik az az óra, amikor

felszabadítják Szlovákiát és Hitler kancellár protektorátusa alá helyezik.

Szlovákiának az a feladata, hogy hidat alkossanak Németország és Kelet-Európa között.

A Havas Iroda jelenti Prágából: Tiso volt szlovák miniszterelnök meghívást kapott Hitler kancellártól, aki felszólította, hogy keresse fel Berlinben. A volt szlovák miniszterelnök hétfő reggel Berlinbe indult Danihel német alkonzul és Karmasin, a szlovákiai németek vezére kíséretében.

A Magyar Távirati Iroda minden alap nélkül nek minősíti azt a hírt, amely szerint Ungvár közelében a csehszlovák határ mentén incidens játszódott volna le.

Pozsonyból jelentik: Mach Sándor a volt Tiso-kormány propaganda főnöke, valamint Csermák Mátyás a volt kormány közoktatásügyi minisztere hétfőn délelőtt visszaérkeztek Pozsonyba. Mach Sándor délelőtt megbeszéléseket folytatott politikai barátaival. A volt propaganda főnök délelőtt az újságírókat is fogadta, akiknek részletes nyilatkozatot adott. Kijelentette, hogy Sidor miniszterelnök kifejezett kívánságára helyezték őt szabadlábra. Elmondotta még, hogy kettőjüket Tuka Bélával együtt tartóztatták le és úgy tudja, hogy Tuka egyik legközelebbi vonattal szintén visszaérkezik.

Nyilatkozata szerint a cseh csendőrök durván bántak vele és fogolytársaival.

Ezután az események politikai következményeiről beszélt. Hangoztatta, hogy

Prága beavatkozása csak siettetni fogja azt a folyamatot, amelyet pedig meg akar akadályozni. Véleménye szerint a napokban visszatér Németországból Pozsonyba Durcsánszky is. Tagadja, hogy ő és politikai barátai bármilyen puccsot készítettek volna elő.

A Sidor-kormány tekintetében egyelőre nem foglalt állást.

Pozsony. Sidor miniszterelnök, mint a Hlinka-gárda főparancsnoka Murgács, a gárda vezérkari főnökét elmozdította ezen tisztségéről. Ideérkezett hírek szerint Eperjesen a magyarság vezetőit is letartóztatták.

Prága. Délután 5 órakor a kormány államtanácsot tartott, hogy vizsgálat tárgyává tegye a helyzetet. Chwalkovszky külügyminiszter állandó összeköttetésben áll Berlinnel.

Budapest. A 12 Órai Ujság fenntartással közli, hogy értesülése szerint Hodzsa Milán volt miniszterelnököt budapesti csehszlovák követé nevezték ki.

Büntető rendszabályok negyvenöt mozi ellen

A propagandaügyi államtitkárság a filmcenzuravital jelentése alapján elrendelte 45 fővárosi és vidéki mozi két naptól hatvan napig való bezárását.

CORSO-MOZGO 8. 5. 7.15 és 9.15

Az örök titok
Fedák Sári, Harsányi, Gárdonyi, Sulyok M.



*** ON IS AZ, ha zsebedben van az ÁLLAMI SORSJÁTÉK SORSJEGYE, amelyet

COLECTURA OFICIALĂ

ȘI A OFICIILOR RURALE P. T. T.

élárusító helyeinél vásárolt, amelyek eddig is a milliommok egész sorát teremtették meg. MARCHIUS 15.-én lesz a 19. sorsjáték I. osztályának a húzása.

További húzások április 15.-én, május 15.-én, június 15.-én.

MELYI CIM:



Arad, Str. Brătianu Nr. 3. Repr. Olaru Ioan

XII. Pius koronázása

Százharmincezer ember nézte végig az ősi szertartást

Vatikánváros. A Szent Péter bazilikában 60 ezer ember előtt fél 9 órakor, a közép-európai időszámítás szerint kezdődtek meg XII. Pius pápa koronázási ünnepségeinek magasztos szertartásai. A Szent Péter bazilikában és a bazilika előtti óriási térségen festői kép tárult a néző elé. Bent a bazilika hatalmas hajójában a meghívott előkelőségek között széles ut volt fenntartva, amelyen a koronázási menet haladt végig.

A koronázási menet a Vatikán felső emeletén alakult meg és méltóságáteliesen indult meg a Szent Péter bazilika bronzkapuja felé. A koronázási menet élén a pápai szertartásmester haladt, utána a kollégiumok következtek. Ezután svájci testőrök, a pápai udvartartás, majd az egyházi rendek vonultak a menetben. Két svájci testőr közt egy magasrangú egyházi méltóság vitte a pápai tiarát. A remekművi ékszeren visszatükröződött a bazilika sok ezer csillárának fénye. Majd a tisztelheteli kamarások, énekkarok, belső titkárság és a pápai ajtónállók következtek. A gyontatópapok élén Monay Ferenc dr. haladt. A biborosok csoportja következett ezután, akiknek soraiiban ott volt Seredy Justinján Magyarország hercegprímása. A bibornokok csoportja mögött hordszéken vonult be XII. Pius pápa Öszentsége. Amikor a pápa feltűnt a bazilika bronzkapujában a Szent Péter templomot megtöltő 60.000 főnyi tömeg egyetemes „eviva”-kiáltásban tört ki, majd óriási tapsvihar, üdvözlés hangzott fel. Körülötte svájci gárdisták és nemes testőrök diszorsége haladt. Amikor a pápa a templom hajójához érkezett, a szertartásmester letérdelt előtte és egy fellobbanó kanóc lángja mellett a következőket mondotta:

„Szentseges Atyám, így mulik el a világ dicőségé.”

Ez a szertartást háromszor megismétlődött mi közben a menet méltóságáteliesen haladt a Szent Péter sírjával szemben levő főoltár felé. A menetet svájci és nemesi testőrgárda zárta le, majd az olasz trónörökös és felesége következtek kíséretükkel. Az olasz trónörökös négy méter hosszú, szállyos fehér ruhát viselt. A kíséretében levő királyi hercegnök égszínkék ruhában jelentek meg. A fasiszta nagytanácsot Ciano gróf külügyminiszter képviselte.

A főoltártól jobbra levő tribünön foglaltak helyet az új pápa rokonai, köztük édes testvérhuga és unokaöccse. Egy másik tribünön a római arisztokrácia tagjai ültek. Egy harmadik tribünön helyezkedtek el azok a családok, amelyek pápákat adtak a katolikus egyháznak. Egy másik tribünön pedig a vatikáni kormányzó és a hivatalok vezetői kaptak helyet.

Öszentsége XII. Pius pápa a főoltár elé érkezve kiszállt a hordszékből és a szolgálattelévő bibornok kíséretében helyet foglalt a baldachinos trónuson. Itt fogadta a bibornokok hódolatát, majd kezdetét vette a felemelő, magasztos, áhítatos egyházi szertartás: A pápai mise.

Délben 12 órakor a Szent Péter-bazilika előtti hatalmas téren, melyet egyik oldalán a Tiberis-folyó szegélyez, már elhelyezkedett az a beláthatatlan embertömeg, amely szentáruja akart lenni a nagy eseménynek. Gyönyörű meleg napsütés

árasztja el a Vatikánt és egész Rómát, a Tiberis vize méltóságáteliesen hömpölyög, mint kétezer esztendő előtt, amikor még ismeretlenek voltak az ilyen fenséges látványosságok, amikor még Cézárók és egyéb diktátorok tetteit csodálták itt.

A téren legalább 160.000 ember vár a pápa koronázására és a Szentatya áldására. Ott vannak nagy csoportban, rendben a kispapok, köztük az etiop papnövényedékek, az ideérkezett rengeteg zarándok, a világ minden részéből. Az olasz fasiszta állam hivatalosan képviseltette magát hadseregével is. A tér jobboldalán a sokezer főnyi katonák sorakozott fel. Minden fegyvernem képviselve van egy diszszázzaddal, vagy osztaggal. Ott vár a feketeingés gárda, a tirolj vadászok, a lovasok, a tollaskalappal a bersaglieriek, rohamsisakban a tüzerseg és a motorizált osztagok. Mellettük a rendőrzenekek csapata. Hullámszik, hömpölyög a beláthatatlan embertömeg, mindenki a palota középső, nagy erkélyét figyeli, itt fog végbemenni a koronázási aktus. A töle jobbra és balra levő erkélyeken világi és egyházi méltóságok foglaltak helyet. Tizenkét órakor megszólalnak a bazilika harangjai, jelezve a pápai mise végét. A tömeg most már lelkesedni kezd. Sokan kalapjaikat dobálva, zsebkendőjüket lengetve és éljenezve várják a pápát.

Suciu Ioan dr. királyi közjegyző, volt miniszter halála

Csütörtökön temetik a kormány képviselőjének jelenlétében

Vasárnap hajnalban négy órakor elhunyt kisjenői otthonában dr. Suciu Ioan közjegyző, a háboru előtti román nemzeti mozgalom ismert alakja, aki a főhatalom változása után jelentős szerepet vitt a politikai életben. Suciu Ioan dr. 1862-ben született a bánági Sistorovácon, ahol édesapja birtokos volt. Iskoláit Lippán és Aradon végezte, iskolatársa volt néhány Goldiş Vasilenak, majd Aradról Budapestre került, mint az egyetem jogi tanszakának hallgatója. Tanulmányainak befejezése után, 1889-ben Aradon telepedett le, ügyvédi irodát nyitott és már első időkől kezdve belekapcsolódott a román nemzeti mozgalomba. Előadója volt annak az ugynevezett negyvenes bizottságnak, amely Nagyszebenben kimondotta a régi Monarchia területén élő román nemzetiség politikai tevékenységének újrafelvételét és mint az aktivista politika képviselője 1904-ben jelöltséget vállalt a nagylaki választókerületben. Egy évvel később, 1905-ben az aradmegyei kisjenői választókerületben képviselővé választották, majd 1906-ban ismét képviselői megbízatást kapott, ugyancsak Kisjenőn, amit azután 1911-ig gyakorolt is. Törvényhozói és nemzeti politikai tevékenysége során szoros barátság fejlődött ki dr. Suciu Ioan és Hodzsa Milán, a csehszlovák állameszme érdekében dolgozó nemzetiségi vezető között, de bensőséges viszony kapcsolta természetesen a román nemzetiségi mozgalom annak idején élen álló valamennyi tagjához. Az összeomlás idején, 1918-ban egyik aláírója volt az ugynevezett nagyváradi nyilatkozatnak, amelyet 1918-ban szövegeztek meg a magyarországi románság követeléseinek érvényesítésére, majd tevékeny részt vett az 1918. december elsejére, Gyulafehérvárra összehívott román nemzetiségi nagygyűlés megszervezésében. Amikor azután megtörtént a főhatalom változása és megalkult az ugynevezett kormányzótanács, Suciu Ioan dr. a belügyi tárca élére került és megszervezte az uralom átvételét. Megszerkesztette Erdély és Bánág számára az első román választótörvényt, amelynek alapján az első választásokat lefolytatták. Később, a kormányzótanács megszületése után a Kolozsváron működő legfőbb egységesítő bizottság elnöke volt, mint földmívelésügyi vezetőtitkár is tevékenykedett, 1920-ban pedig őt állították az agrárreform végrehajtására alakított legfőbb bizottság élére elnökként. Ügyvédi tevékenységének folytatása során 1923—1930-ig a kolozsvári ügyvédkamara dékani tisztségét töltötte be, közben pedig állandóan részt vett a közügyek intézésében és nagy munkát végzett a törvényegységesítés terén. Ugyancsak ebben az időben Aradon szenátorrá választották Suciu Ioan dr.-t, aki 1930-ban Kisjenőre vonult vissza, mint közjegyző.

Körülbelül egy hónapja súlyosabb természetű hűlés támadta meg Suciu Ioan dr. szervezetét és a lappangó kör erősebbnek bizonyult a beteg ellenállóképességénél. Váratlanul szivroham következett be és vasárnap hajnalban bekövetkezett a vég. Suciu halálhírének vétele után azonnal intézkedés történt, hogy holttestét Aradra szállítsák, ami még vasárnap megtörtént. Aradon a közművelődési palotában ravatalozták fel az elhunytat, a holttestet pedig előzőleg bealmozgatták. Közben távirati uton közölték a miniszterelnökséggel Suciu Ioan dr. halálát, mire hétfő délelőtt megérkezett a válasz, hogy a kormány a nemzet halottjának tekinti az elhunytat és temetését is ennek megfelelően, diszes külsőségek között, a kormány képviselőjének részvételével rendezik meg. Suciu dr. földi maradványait csütörtökön helyezik örök nyugalomra és a végtisztességen képviseltetik magukat a román hazafias és közművelődési egyesületek, Arad város pedig diszsihely adományozásával rója le kegyeletét.

Az elhunytban Suciu Eugen dr., a temesvári orvoskamara elnöke és Suciu Viorel, a Rador hírszolgálati iroda aradi szerkesztője édesatyjukat gyászolják.

Az aradi ügyvédkamara vezetősége különben március tizenharmadikán megtartott ülésén emlékezett meg dr. Suciu Ioanról, a kamara volt tagjáról. Ez alkalommal elhatározták, hogy az ügyvédkamara részvétét fejezi ki a család előtt és kószorút helyez az elhunyt ravatalára, dr. Ispravníc Sever kamarai prodékán pedig gyászbeszédet mond a temetés alkalmával.

Ellentétes ítéletet hozott az aradi járásbíró és közigazgatási Tábla a Limbeck-féle temetkezési vállalat városi üzletbérletének felmondása ügyében

Érdekes aradi vonatkozású ügyben hozott ítéletet a Temesváron működő helyi közigazgatási tábla. A keresetet a város tulajdonát képező színházépületből ismeretes körülmények között kilakoltatott Limbeck János temetkezési vállalat tulajdonosa indította a szerződéses viszony felmondásáról szóló városi határozat miatt azzal, hogy kérte a vonatkozó határozat megsemmisítését. A városvezetés úgyanis azzal indokolta a felmondást, hogy a régi bérlet szerződésszegést követett el, amikor nem fizette havonként előre a házbért, sőt a novemberi házbért csak december első napjaiban fizette ki. Limbeckék dr. Lazar Aurel aradi ügyvéd útján közigazgatási pert indítottak és az ügyvéd indoklásában hivatkozott arra, hogy egyrészt a város minden kifogás vagy tiltakozás nélkül hosszú időn keresztül tudomásul vette az utólagos fizetést, másrészt pedig a novemberi házbért decemberben történt kiíratását fenntartás és megjegyzés nélkül elfogadták, amivel a kiegyenlítés tudomásul vették, ennek ellenére a kiegyenlítés másnapján kiadták a szerződés felmondására vo-

natkozó rendeletet, holott erre az előzetes eljárás nem jogosította fel a városvezetőséget. A közigazgatási bíróság helytadott a keresetnek és a városvezetés álláspontját nem látta indokoltnak, viszont autasította a város által előterjesztett álláspontot.

Az ügynek az ad különös érdekességet, hogy tulajdonképpen az aradi járásbíró már foglalkozott ugyanazokkal a jogi kifogásokkal, amelyekkel Limbeckék jogi képviselője a közigazgatási tábla elé terjesztett. A járásbíró azonban ezeket az érveket nem tartotta helytállóknak, a város álláspontját fogadta el, megállapította, hogy a szerződést felmondó végzés szabályszerű és ezért elrendelte Limbeckék kilakoltatását. A temetkezési vállalkozó — aki egyébként már ki is ürítette a városi bérletet, — most a járásbírói ítélet ellen beadott fellebbezési tárgyaláson betérjeszti a temesvári közigazgatási tábla döntését és ennek alapján kéri az elsőfoku ítélet megváltoztatását.



ARADI KOZLONY

Telefon: 11-51. Sürgőnycim: KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési áraink:

Egész évre... 840 lei || Negyedévre 210 lei
Félévre... 420 „ || Egy hónapra 70 „

Egy uttrechti professzornő

Utrechtben a napokban egyetemi magántanárként avatták Elly Hoekstra kisasszonyt, aki habilitációját a magyar nyelvből kérte. Jelenleg Hollandiában van már magyar egyetemi tanár, dr. Révész Géza, de magyar nyelv tantárgyból ez az első eset, hogy valakit egyetemi magántanárként avatnak. Elly Hoekstra két ízben kereste fel a debreceni szabadegyetem előadásait s ott is azzal vonta a figyelmet magára, hogy magyarul beszélt. A fiatal egyetemi magántanár zamatosan és választékosan beszél magyarul. Bejárta Magyarországot és anyuira megszerette az országot, hogy rokonszenvének kifejezésésképpen döntött: magyar nyelvet fog tanítani Utrechtben. Elly Hoekstra Appeldoornban lakik s ott már évek óta előadásokon, vetített képeken, filmekben és néprajzi bemutatókon ismertette Magyarországot történetét, irodalmát, művészetét, háziparát és egyre gyűlt a honfitársai között Magyarország barátait. Több tanítványa már jól beszél magyarul és ezeket könyvekkel látja el. Ő szerkesztő a Hollandiában magyar nyelven megjelenő Magyar Kurir. Elly Hoekstra írt már egy ízben cészeresen használható magyar-holland nyelvtant is.

Egyetemi magántanárként avatásáról levelet írt egyik magyar barátjának, amelyben többek között közli az avatás egyik legnagyobb meglepetését:

„Képzeld, — írja — az Utrechtben tanuló magyar diákok mind odasereglettek körém és a nagy terem sokadalmanak a legnagyobb meglepetésére sorra kezecskölköztek nekem. Ezt nálunk nem ismerik, de nagyon tetszett mindenkinek, főleg nőtársaimnak”.

— IDŐJOSLAT. Derült idő, de a hőmérséklet továbbra is alacsony marad. Éjjel általános fagy. Predeában a múlt éjjel havazott, éjjel után pedig hóvihár keletkezett. A havazás tovább tart és a hegycsúcsok már ismét egy méter magas hóréteg takarja.

— Zürichi tőzsdezárlat: Páris 11.66, London 20.63, Newyork 439-81, Brüsszel 73.97 és fél, Milánó 23.14, Amsterdam 233.60, Berlin 176.40, Szófia 540, Prága 15.03, Varsó 83, Belgrád 10 és Bucaresti 337.

— Bucurestibe érkezett Eduard Károly szász-koburg-gothai herceg. Bucurestiből jelentik: Ma déli egy óraker az Orient-expresszel az északi pályaudvarra érkezett Eduard Károly szász-koburg-gothai herceg, a nemzetközi frontharcos szövetség elnöke, aki a C. I. P. bizottságának meghívására érkezett az országba. Őfelsége képviselőjében báró Flondor, a királyi palota marsallja és Stirbey, a királyi sznysegédje üdvözölték az előkelő vendéget. A szárnysegéd Eduard Károly herceg mellett teljesít szolgálatot mindaddig, amíg az az országban tartózkodik. Megjelent a pályaudvaron Fabricius, Németország bucuresti-i minisztere, a német katonai attasé, a német követség főbb tisztviselői, is, valamint a C. I. P. küldöttsége. A minisztériumi bizottság megvizsgálja, irányítja és a lehető legrövidebb idő alatt befejezéshez juttatja a törvényegységesítésekre vonatkozó eljárásokat, illetve munkálatokat.

— Minisztériumi bizottság alakul a törvényegységesítés gyorsabb keresztülvitelére. Bucurestiből jelentik: Az igazságügyminiszter rendeletet adott ki, amely a minisztérium mellett bizottságot létesít az ország területén lévő különböző jogrendszer egyesítésének gyorsabb keresztülvitelére. A minisztériumi bizottság megvizsgálja, irányítja és a lehető legrövidebb idő alatt befejezéshez juttatja a törvényegységesítésekre vonatkozó eljárásokat, illetve munkálatokat.

— Temesvárott egészségügyi intézetet állítanak fel. Temesvárról jelentik: A közigazgatási törvény értelmében minden helytartósági székhelyen egészségügyi intézetet létesítenek. Ebben az ügyben március 15-én délelőtt 11 óraker a királyi helytartóságon értekezlet lesz, amelyen Buteanu Nicolae dr. egészségügyi vezérfelügyelő ismerteti a kérdést.

— KEDDEN SZÜNETEL A KÖZHIVATALI SZOLGÁLAT. Aradváros vezetősége hétfőn körrendeletben közölte tisztviselőivel, hogy kedden, néhai Miron Cristea pátriárka-miniszterelnök temetése napján a városházán szünetel a közzolgálat. A város tisztviselői kara délelőtt gyászistentiszteleten vesz részt, majd a városházán gyűlnék össze a tisztviselők, hogy méltassák az elhunyt érdemeit. Az aradi törvényeszk főelnöki hivatalához hétfőn távirat érkezett, amelynek értelmében kedden a bírósági tárgyalások is elmaradnak. A keddi napra kitűzött tárgyalásokat hivatalból elnapolják.

— Ismeretlen tettesek ki akarták siklatni egy személyvonatot Lugos és Nagyzsám között, Lugosról jelentik: Ismeretlen tettesek merényletet kíséreltek meg a Lugos-Nagyzsám között közlekedő személyvonat ellen. A mozdonyvezető a gátaljai hídnál észrevette, hogy a hidon egy hatalmas fatörzs van keresztbe fektetve. Azonnal lelékezett s így elkerülte a szerencsétlenséget. A fatörzs eltávolítása után a vonat folytatta útját. A hatóságok az ügyben megindították a nyomozást.

— Két repülőgép összeütközött a buzau repülőtéren. Bucurestiből jelentik: Gyászos végül baleset történt a buzau repülőtéren, a repülőiskolák gyakorlóterén. Egy Fleet-rendszerű gép, amelyet Isac Grigore vezetett, aki a gyakorlatok ellenőrzésére érkezett, mintegy százméternyi magasságban volt a közvetlen leereszkedés előtt, midőn beléje szakadt egy másik gép, amelyet Cipu kapitány vezetett. A két gép összeütközése olyan erős volt, hogy mindkettő teljesen tönkremenve zuhant le és maga alá temette a két pilótát. Cipu kapitány nem vette észre a másik gépet és így történt a kettős halállal végződött gyászos baleset, mely után halva emelték ki mindkét repülőgépet a gépek romjai alól.

— Meghalt dr. Forster Gyula. Budapestről jelentik: Dr. Forster Gyula nyugalmazott kereskedelmi államtitkár 67 éves korában Budapesten elhunyt. Dr. Forster Gyula lelkes és buzgó híve és vezetője volt a magyarországi katolikusok minden megmozdulásának. Az Akció Katolikában, mint tíkár hosszú évek óta áldásos működést fejtett ki. Nekj köszönhető az is, hogy a Pálos-rendet visszahozták Magyarországra. Az elmúlt évi Eucharisztikus Kongresszus előkészítő munkájában tevőlegesen részt vett. Halála nagy részvétet keltett az egész országban.

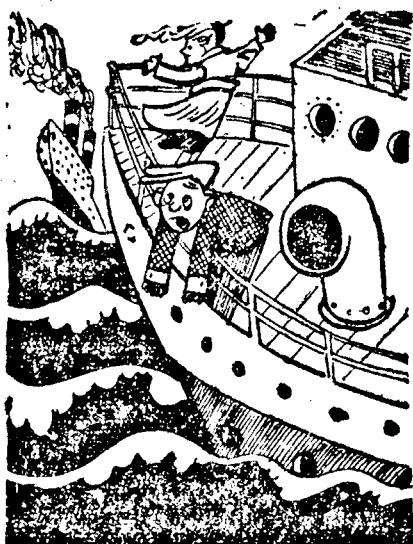
Ha szép, elegáns tavaszi kabátot és öltönyt akar csináltatni meg a

„LORD” URIDIVAT SZABÓSÁGÁNÁL
Arad, Bul. Regina Maria 2-4. Neuman-palota.

— Március 27-én kezdődik a Manevici-ügy tárgyalása. Bucurestiből jelentik: Az ilfovi ügyészség hatodik vizsgálóbírói hivatala március huszonehedikére tüzte ki a jogerős vádiratot megelőző, perbeszédekkel egybekötött tárgyalást a hamis Manevici-diplomák ügyében. Az ügyben 87 vádlott és 100 ügyvéd szerepel.

— A sorozás rendje Aradmegyében. Aradmegye területén március 31-től az alábbi sorrendben folytatódik az 1918-ban született hadkötelesek sorozása, akiknek az ujaradi községhezán működő bizottság előtt kell megjelenni: Március 31-én Schöndorf, Guttenbrunn, Traunau, Fakert, Szentlány, Sofronya, Szentpál, Németség, Április elsején: Engelsbrunn, Wiesenhardt, Othalom, Crueni, Mondorlak, Csicsér és Szabadhely. Április 3-án: Kürtös és Kisiratos. Április 4-én: Zadorlak, Uibodrog, Kisszentmiklós, Zsigmondháza, Ujarad.

Tengeren



— Nézd csak, milyen remek hajó közeledik amott!

— Hagyj békén! Engem már semmiféle hajó sem érdekel, inkább egy autobuszt mutass nekem!

— Nem vontak be faji alapon engedélyt kolozsvári zsidó trafikosoktól. Megirtuk néhány nappal ezelőtt, hogy a kolozsvári CAM vezérigazgatósága nyolc kolozsvári trafiktól megvonta a trafikengedélyt. A B. L. hirdásával kapcsolatosan Zorojan Constantin, a CAM kolozsvári vezérigazgatója nyilatkozatot adott az egyik délutáni napilapnak. „Nagyon kérem kihangsúlyozni, hogy a CAM kereskedelm szerv, amelynek célja dohánvtermékeknek s bélvegeknek minél nagyobb számú eladása. Bennünket sem faji, sem vallási szempontok nem vezetnek, a CAM-nak azonban szigorú szabályzata van s akik ez ellen vétnek, azoktól megvonják az engedélyt.”

— A legfelsőbb ügyvéd tanács megsemmisítette öt zsidó ügyvéd kizárását. Azok közül a zsidó ügyvédek közül, akiket annakidején az ilfovi ügyvédi kamara az ismert numerikus jelzések hatása alatt törölt a névjegyzékből, ötén kíséreltképpen felfolyamodást adtak be a Legfelsőbb Ügyvédi Fegyelmi Tanácshoz. A Tanács helyt adott a jogorvoslatnak és megsemmisítette a Kamara kizáró határozatát.

— Shakespeare nyomdász is volt. Londonból jelentik: William Jaggard angol tudós mostanában megjelent tanulmányában azt állítja, hogy Shakespeare tíz éven át és pedig 1582-től 1592-ig nyomdász volt. Ötszáz idézetet közöl annak bizonyítására, hogy Shakespeare olyan alaposan ismerte a nyomdász mesterséget, ahogyan azt csak nagy gyakorlattal rendelkező szakember ismerheti.

— Megnyitották az aradi baptista imaházat. A minisztérium a közelmúltban további intézkedésig megengedte, hogy a baptista imaházakat újból megnyithassák. A miniszteri rendelet következtében Aradon Filimon Alexandru, az állambiztonsági hivatal vezetője Sighisoreanu Mircea rendőrtisztet bízta meg a rendelet végrehajtásával. A rendőrtiszt tegnap megjelent nyolc aradi baptista imaháznál és felnyitotta a lepecsételt ajtókat. Az intézkedés következtében az Aradon levő baptista imaházak is újból megkezdték működésüket.

Szövetkülön'egességek

RENDY urisabónál

Piata Avram Iancu 21.

— A kamara hivatalos órái a közönség részére. Az aradi kereskedelmi és iparkamara hivatalosan közli, hogy — tekintettel a kamaránál felhalmozott munkákra — ezentul csak 10 és 13 óra között fogad feleket, a munkanapokon.

— Vihar dühög Newyorkban. Newyork, (Rador.) Newyork államban és a városban három nap óta hóvihár dühög, amely végül esővé változott át. A viharok öt halott és számos sebesült áldozata van. Több, mint ötezer fát kidöntött a szél.

Holnap huzás! Gondoljon a Holnapra, s vegyen még ma egy szerencsés GOLDSCHMIDT sorsjegyet!

— Rablógvilkosság Karánsebesen. Karánsebes egyik kültekén rablógvilkosság áldozatául esett özvegy Gligorescu Teréz negyvenöt esztendőss asszony. Gligorescuné, aki beteges volt és egyedül lakott házában, nemrég eladta kis földjét, amelynek vételárát, körülbelül tízezer lejt a lakásán őrizte. Állítólag több aranypénze is volt. A gvilkosok behatoltak a házba, átvágták az asszony torkát és a lakást kirabolták. Mikor a szomszédok a tettet felfedezték, az asszony már halott volt. A karánsebesi rendőrség széleskörű nyomozást indított a rablógvilkosok kézrekerítésére.

— Bánáti gabonaárak. A bánáti gabonapiacra a buza iránzata csendes, a kukorica lanyha, a többi gabonanemlék izlettelenek. Árak: Temesi buza 41.000 lei, torontáli buza 42 ezer lei, kukorica 32.500 lei, korpá 30.000 lei, zab 43.000 lei, takarmányárpa 33.000 lei, tavaszi árpa 38.000 lei, muharmag 33.000 lei, napraforgómag 37.000 lei, tökmag 71 ezer lei vagononként.

Mindennemű szurást, szagztatást megszüntet a Diana sósborszesz hedőrszölés.

— Ellopták a pénztárcáját. Szarka István kolozsvári kereskedő, aki a Macovei-ucca 24. szám alatt lakik, feljelentést tett az aradi rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki meglopta. A feljelentő elmondotta, hogy különböző üzleti ügyeinek elintézése céljából jött Aradra, ahol az egyik, belvároson kívül eső vendéglőben vacsorázott. Amikor fizetésre került a sor, észrevette, hogy pénztárcája, amelyben hateret leje és iratai voltak, hiányzik. A károsult szerint a zsebtolvajlást a vendéglőben követték el. A tettes kézrekerítésére megindult a nyomozás.

Az aradi Városi Színház 1939. márc. 18-án este 9 órakor Alhambra revüszínház „Alhambra! 1000 évig béke” 61 képből álló revüjét adja elő a megszokott pazar rendezésben. — Jegyek a Libéria Díszterem-ban kaphatók

Kifüggesztik az igazolóiratok késedelmes betérjesztése miatt állampolgárságukat veszített aradi lakosok névsorát

A városházán tekinthető meg a névsor és az érdekelteknek öt napon belül jogorvoslattal kell élniök

Az állampolgárság fölülvizsgálatával kapcsolatos intézkedéseket hajt végre Aradváros közigazgatási szolgálata. Annak idején a fölülvizsgálatra kerülő állampolgárságok ügyében érdekelteknek meghatározott időpontig, vagy összes irataikat be kellett terjeszteniök, vagy a betérjesztés meghosszabbítását kellett kérvényezniök, akik pedig egyik lehetőséggel sem éltek, azokat késésben-lévőknek nyilvánították, ügyüket nem bocsájtották érdemi tárgyalásra, hanem egyszerűen

késedelem címén elrendelték az állampolgárság névsorból való törlésüket.

A járásbíróóság erre vonatkozó határozatát nyomban közölték a városvezetőséggel és kérések az illető nevek törlését, ami minden további alakítás nélkül meg is történt. Az érdekeltek jogorvoslattal éltek az ilyen elintézés ellen és kérések a bíróságtól, hogy vegye tudomásul a fellebbezésüket, mert a törlési végzést legalább kifüggesztés után közölni kellett volna velük és mivel ez nem történt meg, a jogorvoslat kérelmére előírt öt napos határidő sem járhatott le, mert ez a kifüggesztés napjától számítódik.

Több ilyen ügyben hozott kedvező ítéletet a bíróság, megállapítva a kifüggesztés elmulasztá-

sát, majd pedig érdemében foglalkozva az ügyekkel, legtöbb esetben elrendelte a fellebbezők nevének az állampolgársági nyilvántartásba való újbóli beiktatását. Az ítéletek hatása alatt a város vezetősége is

elhatározta, hogy az összes ilyen módon törölt állampolgárok névsorát kifüggeszti. A közigazgatási szolgálat már össze is állította a névsort, amelynek kifüggesztésére a közel napokban sor kerül.

A kifüggesztéstől számított öt napon belül az érdekelteknek jogorvoslattal kell élniök a törlési határozat ellen.

Háztulajdonosok figyelmébe

Az új törvény e öirása szerinti zománcozott „APARTAMENT Nr” lakástablák Csáky vésnőknél

Str. Bratianu 9. szereshetők be olasz áron

Felügyelőségi rangra emelték az aradi munkügyi alfelügyelőséget

Ma munkügyi miniszteri rendelet érkezett Aradra, amelyben közlik, hogy a miniszterium több munkügyi alfelügyelőséget, köztük az aradi is, munkafelügyelőségi rangra emelt. Aradon kívül az említett alfelügyelőségek között még a következők szerepelnek: Brassó, Marosvásárhely, Nagyszeben, Nagyvárad és Ploesti. Az aradi munkafelügyelőség vezetését továbbra is Păcuraru Octavian munkafelügyelő látja el.

— **Emlékeztetés lesz a Kőlcsev Egyesület vasárnap délutánja, mert gazdag lesz műsora eszméletű gondolatokban, szemet és fület gyönyörködtető művészi alkotásokban. Gondolatközlők lesznek Fischer Aladár előadói megnyitással, Csernik József emlékezéssel a mesemondó Benedek Elek íróról és Bérczy Lajos, a magyar tánc esztétikájáról. Ennek az előadásnak felelhetetlen szépségű része lesz az a táncillusztráció, melyet N. Bérczy Ilona táncnő néhány fiatal tanítványával a jellegzetes népi táncokról, köztük a híres székely csüdüngölőről fog bemutatni. Értékes magyar zenei trió fogja megelőzni a magyar táncok ismertetését. Huber Károly „Fantáziáját” játssza zenei életünknek három elismert tehetsége: Baranyi Bella és Örmösi Jenő hegedűn, Örmösiné Rézyi Józsa zongorán. Kulcsár Kálmán népszerű ifjúsági nagy énekara mű- és népdalával méltó befejezése lesz a Kőlcsev Egyesület irdalmi évadzáró előadásának. A Kőlcsev Egyesület minden tagja számára ingyenes belépő jegy a tagsági igazolvány.**

Ma utolsó nap van, vegyen egy szerencsés GOLDSCHMIDT sorsjegyet! Talán most van soron az Ön szerencséje.

— A Zsidó Kulturház kamarazeneestje. A Zsidó Kulturház ma, kedden este pontosan 9 órai kezdettel kamarazeneest rendez, amelynek keretében Mozart és Mendelssohn kamarazeneestje, valamint Scarlatti és Chopin zongoraművek kerülnek előadásra a Schaten-Epstein-Freimann-trió, valamint Kardos Marika közreműködésével. Belépés díjtalan.

— Rendőrségi hírek. Tegnap délelőtt Terschanszky József Regina Maria-ut 18. szám alatti iparos közölte a rendőrséggel, hogy meglopták. Valaki távollétében több ezer lej értékű fehérneműt zsákmányolt lakásából. — A Banca Romaneasca pénzügyi aradi fiókjának igazgatósága közölte a rendőrséggel, hogy ismeretlen tettes ellopta a vállalat tulajdonát képező 518-as rendszámú kerékpárt. A feljelentések ügyében megindult a rendőri eljárás.

— Szombaton tartják meg az Alhambra előadását. Az Alhambra színtársulat kedde hirdettet előadását szombaton tartják meg.

— Dömötör László építésmérnök előadása a Kőlcsev Éleliskolában szerdán este 9 órakor a Kulturpalota kiállítási termében. Az előadás tárgya: „A karavánutól az autószeradáig és a karavánstól az autós hotelig”. Az előadás szól a technika csodás vívmányairól a világforgalomban. A Kőlcsev Egyesület szívesen lát az előadáson minden érdeklődőt. Belépő díj nincs.

Felmentett aradi orvos

Az aradi járásbíróóság hétfőn délelőtt tárgyalta annak a közlekedési balesetnek ügyét, amely január elsején, este 9 óra tájban történt az aradmegyei Ötvenes község határában. Mint ismeretes, Tabic Miron dr., az aradi központi kórház orvosa összeütközött egy elötte haladó szánkóval, amelyben Negoescu Constantin aradi rendőrtiszt, az első kerületi rendőrség vezetője ült családtagjaival és több ismerősével. Az összeütközés során Negoescu Constantinné szenvedte a legsúlyosabb természetűnek látszó sérüléseket és ezért Olariu Miron dr. autóján a kórházba szállította és ápolás alá vette. A rendőrtiszt feljelentésére megindult a vizsgálat és orvos ellen, akit azzal vádolt, hogy az ő hibájából történt az összeütközés. A most megtartott tárgyaláson Stanolev Miklós dr. és Barbateiu Teodor dr. ügyvédek védtek a gázolással vádolt orvost, akinek ártatlanságát igazkelték bizonyítani. A tárgyalást vezető Olariu bíró helyt is adott a védelem előterjesztésének és Miron Tabic dr.-t felmentette a vád és annak következményei alól.

Bárony kötöttáruháza a Neuman-palotába!

— Keresztény férfi zsidó vallású feleségére nem vonatkozik az állampolgárság fölülvizsgálása. A mostanában folyamatban levő állampolgársági perek egyik érdekes változata foglalkoztatta az aradi bíróságot, mely kimondta, hogy a keresztény férthez nőül ment izraelita vallású asszony nem volt közeles az elrendelt fölülvizsgálaton igazolni állampolgársági körülményeit, mert csakis a családfőnek kellett benyújtania igazoló iratait. A figyelemreméltó ítéletet a bíróság Kohn Margit aradmegyei, sikulai lakosnő ügyében mondotta ki. Az uriaszonyt ugyanis annak ellenére, hogy keresztény férfi felesége, leánykori családi körülményei folytán szintén az ellenőrzésre rendelt izraelita vallású polgárok névsorába iktatták a községben. Nevének kifüggesztéséről azonban nem tudott és az iratok benyújtására megszabott határidő után nevével törölték az állampolgárok névjegyzékéből. Ezért fellebbezett és kimutatta, hogy keresztény férje után fölülvizsgálatra nem volt rendelhető. A járásbíróóság a fellebbezésnek helyt is adott, elrendelve visszavezetését az állampolgárok névjegyzékébe. A sikulai községben a visszavezetés hivatalos eljárását olyként tüntették fel, mintha utólagos beírásról lenne szó és a belügyminiszterium a törvényszéknél támadta meg az említett állampolgárságát, fellebbezést nyújtva be az utólagos beírása ellen. Az aradi törvényszék most tárgyalta a fellebbezést és megállapította, hogy nincs szó utólagos beírásról, hanem egyszerű visszavezetéséről, a fellebbezést elutasította.

O Hakoah—ATE 12:2. A két egyesület ötös asztaltennis csapatversenyét a Hakoah 12:2 arányban fölényesen nyerte meg. Ponta 2, Glancz 3, Fischer 3, Jakobovits 2. Jávor 2 győzelmet aradtak. A párosban a Glancz—Fischer-pár győzött a Klein—Jegdics-pár ellen, a Ponta—Jávor-pár pedig a Csányi—Bernáth-pár ellen győzött. A mérkőzést az ATE klubhelyiségében játszották le és azon a csapatok a következő összeállításban játszottak: Hakoah: Glancz, Ponta, Fischer, Jakobovits, Jávor. ATE: Klein, Jegdics, Szerényi, Csányi, Bernáth.

Az AMTE 4. tippszelvénye

Beküldendő március 18-ig, szombat este 6 óráig

1. UDR—AMTE
2. Venus—Kínizsi
3. CAMT—Oltul
4. Carpați—Textila Iasi
5. DVA (Galati)—Rapid
6. Franco Romana—Sp. Studentesc
7. Transilvania—AAC
8. ATE—Olimpia
9. Jiul—NAC
10. Irország—Magyarország

Név: _____
Lakcím: _____

(Nevezési díj 5 lei. Pályázati legalább két tippszelvény beküldésével lehet. Később érkezett pályázatokat nem vesszük figyelembe Vidékieknél a postai pecsét dátuma mérvadó!)

Élített ujaradi háztulajdonos

Érdekes ügy foglalkoztatta hétfőn délelőtt az aradi járásbíróóságot. A ielperes Schneider Ferenc kisszemiklői ácsmunkás, aki súlyos testlértés címén feljelentést tett egy ujaradi tisztviselő ellen. A panaszos elmondotta, hogy a múlt év folyamán a tisztviselő az ő munkaadójával, egy aradi építomesterrel javított a Aradon, az A. Gavra-uca 30. számú házat, amelynek tetőzete a javítás után beázott. A háztulajdonos panaszára az építomester Schneidert küldte ki a helyszínre, hogy a szükséges javításokat elvégezze.

Amikor az ácsmunkás a háztulajdonos kíséretében a padlásra ment, a tisztviselő veszekedni kezdett Schneiderrel, akit a vita hevében meglökött. Ennek következtében Schneider a négy méter magasságban levő padlásról az udvarra zuhant le és szerencsétlenségére éppen az udvaron hagyott kerékpárjára esett. A munkás hosszabb ideig eszméletlenül feküdt, majd miután magához tért, a tisztviselő kidobta házából. Annak idején Schneider súlyos sérüléseiről látelatel vétetett fel és Weil Károly dr. aradi ügyvéd táján büntető feljelentést tett folyamatba a háztulajdonos ellen. Az ügyben több tárgyalás után ma hozott ítéletet Olariu járásbíró, aki harminc napi elzárásra, 4000 lei mellékbüntetésre, valamint 10 ezer lei kártérítésre ítélte az alperest, akit 1800 lei perköltség megfizetésére is köteleztek.

O Az AAC nyerte a Prietenii teköző csapatversenyét. Az elmúlt két vasárnapon folyt le a Prietenii teköző csapatverseny, melyen a rendező egyesületen kívül a temesvári és nagyvárad CFR, az AAC és az Infratirea csapatok vettek részt. A verseny az aradi teközők nagy fejlődését bizonyította, mert ugy az AAC, mint az Infratirea megelőzék a már régen teköző vendéggöyütteseket és az eddig mindig jól szereplő Prietenii is csak tartalékoltt voltak és hatatlan balszerencsésének következtében nem élt el helyezést. Az AAC sem játszott ezuttal a szokott biztonságával és csak erős küzelem után nyert a pompásan küzdő és örvendetesen feljavult Infratirea ellen. A nagyvárad CFR mely egyébként Nagyvárad bajnoka, láthatóan az idegen pályá szokatlanságával küzdött, de mérkőzésről-mérkőzésre javult, legközelebb bizonyára erős harcra fogja csapatunkat készíteni. Legyenletesebben az AAC játszott s mikor tartalékoltt állott is fel, rutinos tagjai biztosítani tudták a győzelmet.

Szerencsés lavasz! Szerencsés Goldschmidt sorsjegyek!

INSPEKCIÓS GYOGYSZERTARAK:
HAIÓS gyógyszerár. Bulev. Regina Maria 8
KAIN gyógyszerár. Calea Banatului 1.
NIEDERMAYER gyógyszerár. Str. Gojdu.

SCALA-MOZGO TFLERON: 20-10
Ronald Colman monumentális ml. llo. filmje
Ha én király lennék
FOX-JOURNAL. 5. 7.15. 9.15



DACIA

— Anyukám, nem akarom, hogy troinettet vegy nekem. Végy inkább

ÁLLAMI SORSJÁTÉK SORSJEGYET

DACIA ELÁRUSÍTÓ HELYEINÉL

A troinett elronták, de a **SORSJEGY MILLIÓKAT** hoz és a nyereségből autót vehetünk.

Törjön meg ma be a DACIA elárusító helyeihez, hogy sorsjegyet vásároljon. A 19. sorsjáték I. osztályának a húzása MARCHIUS 15. éj.

HELYI CÍM:

Aradi Általános Takarékpénztár Rt.

SPORT KÖZLÖNY

„Fekete vasárnap...”

Vereséget szenvedett az AMTE és a Gloria

A forduló meglepetése a Rapid győzelme Ploestiben a Tricolor felett

Az aradi csapatok igen balszerencsések voltak vasárnap. Az AMTE Temesvárot, a Gloria pedig Aradon szenvedett vereséget a Ripensiától, illetve a Venus együttesétől. A bajnoki táblázat a szombat-vasárnapi forduló után annyira összemörmült, hogy a kiesési zónából a biztos bajnoknak látszó Venus, a Ripensia és az FC Carpati került csak el, már a negyedik helyezettől kezdve lefelé, bármelyik együttes egyik vasárnapról a másikra bekerülhet a veszélyes zónába. A vasárnapi forduló legnagyobb meglepetését az FC Rapid okozta, amely ugyilátszik javuló formában játszva legyőzte a krónikus gólképtelenségben szenvedő Tricolort, amely így a bajnoki táblázat utolsó helyére került. Az AMTE csatársora sem dicsekedhet nagyobb eredményességgel, miután a három tavaszi bajnoki mérkőzésen egyetlen egy gólt sem

rugtak. Az UDR legyőzte a Kinizsit, amely nélkülözni volt kénytelen három legjobb csatárát. A nemzeti bajnokság állása a szombat-vasárnapi forduló után a következő:

1. Venus	14	10	4	—	31	9	24
2. Ripensia	14	7	3	4	34	25	17
3. Carpati	14	6	5	3	20	17	17
4. Victoria	14	7	1	6	28	21	15
5. Juventus	14	6	2	6	28	24	14
6. Rapid	14	5	4	5	21	17	14
7. AMTE	14	5	3	6	25	29	13
8. Sp. Studentesc	14	5	2	7	21	25	12
9. Kinizsi	14	4	4	6	30	33	12
10. UDR	14	3	5	6	14	20	11
11. Gloria	14	3	4	7	15	30	10
12. Tricolor CFPV	14	4	1	9	12	29	9

Kinos harc után:

A gyenge AMTE kikapott a rossz Ripensiától

mentő körülmények: felforgatott csapat, lesállásból esett gól, gyenge játékvezetés és határbíráskodás

Ripensia—AMTE 2:0 (1:0)

Az Aradi Közlöny kiküldött tudósítójától: Temesváron igen nagy érdeklődéssel tekintettek a Ripensia—AMTE találkozójára és hiába volt az utóbbi hetekben a volt bajnoksapatnak győngy formája, hiába érte el az AMTE idegenben a kitünő eredményeket az aradi piros-feketét nem verték tulságosan számba Temesváron, hiszen még a plakátokon is — a szokásoktól eltérően — csak az otthoni csapat után kapott helyet. De az ilyen kis advariatlanságra nem nézett az a közel 350 főnyi aradi szurkoló-tábor, amely átkísérte a szomszédvárosba kedvence csapatát. Négy óra mult néhány perccel, amikor az AMTE, majd a Ripensia együttese megjelent az Electrica pályán, ahol addigra körülbelül 3000 főnyi közönség gyűlt össze. Tica Iliescu játékvezető sipjelére a következő formációban vették fel a csapatok a küzdelmet, a Ripensia: Pavlovici—Bürger, Regdon—Nagy, Kotormány, Dehelean—Oprean, Ciolac, Sepi, Marksteiner, Dobay. Az AMTE: Gerold—Slivác, Kovács—Reinhardt, Szabó, Szaniszló—Bermoser, Léb, Perneky, Murza, Batriu.

Az első három percben az AMTE úgy kezdett, hogy lelépi ellenfelét. Egészen nagyvonalúan alakultak a támadások öt csatár lábáról-lábra adta labdát, csak azért, hogy Murza teljesen tisztán kapja körülbelül 10 lépésnyire a kaputól és biztos lövőhelyzetben átjátssza Batriuhoz, akit azután könnyen szereltek. Egy perccel később újabb nagy helyzetben Murza gyengén gurít kapura és ha ezen kívül megjegyezzük, hogy ezt a két helyzetet belevéve, az egész játék alatt nyolc labdát kapott Pavlovici, akkor megállapítható, hogy az AMTE csatársora vesztette el a mérkőzést. Két nagy helyzet alakulhatott volna még ki az első félidőben, de Vuja, a határbíró, akit egyébként a legkorrektebb játékvezetőnek ismerünk, mind a két esetben — tévesen — lesállást jelzett Tica Iliescunak, aki amugy is fogta az AMTE csapatát. A gól, amit három méteres lesállásból a kornervonalról majdnem három lépésnyire a kapufától Sepi átadásából Dobay lött, a 40-ik percben esett. Gerold, aki egyébként már az első félidőben szinte másodpercenként tett ártalmatlanná nehezebbnél nehe-

zebb labdát — nem tehetett róla. A második félidőben a felforgatott AMTE-nak mintha jobban ment volna, de az „öregesen” játszó csapat mellett a Ripensia „fiatalos” lendülete megpésztelte a mérkőzés sorsát. A védelmi hibából teljesen egyedül kiugró Sepi három méterről a felső sarokra céloz, Gerold remekül kiüti, de szerencsétlenségére pontosan Sepi lábára, ahonnan kanásból száll a hálóba a második Ripensia gól. Néhány Dobay bomba foglalkoztatta még Geroldot és ezzel vége is a mérkőzésnek.

Mind a két csapat gyatrán játszott. Az AMTE, ha a mérkőzés előtt megbetegedett Szurdival állhatott volna ki nem veszítheti el a küzdelmet, de a megholygatott csatársor képtelen volt egy ép-kéz láb akciót összehozni. A mezőny legjobbja Szabó Béla volt, rajta kívül Gerold játszott pompásan. Slivác tulságosan sokat vállalt magára és így a jó rugások mellett, megszedítette az egész védelmet. Kovács jó volt, Szaniszló gyenge, Reinhardt átjáróház. A csatársor teljesen formánkívül játszott. Batriu semmire nem vállalkozott. Bermoser igyekezett, Léb és Murza rosszak, míg Pernekitől hiányzottak a jó leadások. A Ripensianban Bürger remekül futballozik, Pavlovicinak nem volt dolga, Regdon szürke, ugyszintén Nagy is. Kotormány percekre egészen eltűnt, Dehelean sokat faultolt, a csatársorban Sepi rengeteget dolgozott, Marksteinerrel együtt, Dobay fáradhatatlan, veszélyes és olyan lendületes, mint fénykorában.

A Gloria döntetlent érdemelt volna

Venus—Gloria 1:0 (0:0)

Kellemetlenül hideg időben folyt le a mérkőzés. A játékot a nagy szél is károsan befolyásolta. A hideg idő ellenére közel 4000 főnyi közönség jelent meg a sporttelepen. A bajnokjelölt Venus nem mutatott igazán nagy játékot és csak szerencséivel győzött. A Gloria sokat támadott, nagy lendülettel harcolt, de

a csatárok a kapu előtt tehetetlenek voltak, sőt még a sorsdöntő és a játék befejezése előtt 8 perccel a Venus ellen megitt tizenegyest sem tudták értékesíteni.

A játék ezuttal sem volt magas nivóju csupán küzdelem folyt a pályán. A győztes csapat természetesen kulturáltabb futballt játszott, ami érthető, miután soraiban több klasszis fubalista szerepelt.

A Gloria viszont nagy lendülettel, teljes erőbe dobással harcolt, olyannyira, hogy feltétlenül rászolgált volna a mérkőzés egyik pontjára.

A győztes csapat közvetlen védelmében Iordăchescu, jószemű, bátor, biztoslabdafogású kapus, aki felér Dávid klasszisához, a védelem azonban megérezte Albu hiányát, miután Crum Ionescu nem tudta őt teljes mértékben pótolni, Sfera kielégített. A fedezetsorban a hosszú Gain végig jól játszott, Barbulescu is becsülettel küzdött, míg Beffa szürkébben szerepelt. A csatársorban Bodola

Veszteni is lehet szépen

A vasárnaponként lejárvó mérkőzések tulnyomó részéről a sport krónikása, ki fanatikusa a sportnak, keserű szájjal tér vissza, mert azok legnagyobb része a sportszerüség és fair-play elveit félrugva, testet-lelket romboló durvaságok közepe folyik le és a következményeit a sportolók hetekig-hónapokig viselik kisebb-nagyobb sérülések formájában. Még nagyobb azonban azoknak a lelki sérülteknek a száma, akik undorral fordulnak el a sporttól. Akik játékosok voltak és lelkiütküknek meg nem felelő durvaságok miatt vonulnak vissza az aktivitástól, nagy erkölcsi veszteséget jelentenek, mert éppen az intelligensebb elemjeit veszíti el a sport, pedig nem éppen duskálkodunk az egymást megbecsülni tudó sportolókban. De a nézők egyrésze is meghotránkozással fordul el az atrocitásoktól hemzsegő mérkőzések látogatásától, ami anyagilag is érzékeny veszteséget jelent az egyesületeknek. Ilyen állapotok között igazán jól esett a brádi Mica vezetőségétől hallanunk azok a dicsérő szavakat, mellyel a vasárnapi ATE elleni mérkőzésről megemlékeztek. „Igazi örömet és élvezetet szerzett nekünk a mai mérkőzésünk szemlélése. Csapatunk ellenfele, az ATE azonfelül, hogy szépen játszott, bár játékát eredményesség szempontjából nem kísérte szerencse, véges-végig lovagias ellenfél volt, nem keserítette el balszerencséje, példásan fair maradt véges-végig. Mindjé örömmel fogunk e mérkőzésre és az ATE-ra emlékezni.” Hát ez az. Lovagias ellenfél elismerése a lovagias ellenfélről. Ezt jó lesz minden együttesnek megjegyezni: Szépen lovagiasan is lehet veszíteni!

O Az AMTE vasárnap Román Kupa mérkőzést játszik Resicán. A nemzeti bajnoki mérkőzések vasárnap szünetelnek, miután erre a napra van kisorsolva a Román Kupa első tavaszi fordulója. Az AMTE Resicán játszik az UDR csapatával. A Román Kupa mérkőzések részletes műsora a következő: Kinizsi—Venus, UDR—AMTE, CAMT—Oltul, SGS—Prahova, Carpati—Textila, Franco Romana—Sportul Studentesc, DVA—Rapid, Monitorul Oficial—Unirea Tricolor.

nagy klasszisa még a jobbszélső poszton is jól érvényesült, de egészen másképpen ment a Venusnak a játék, amikor Bodola belől játszott, Ploesteanu volt a másik legjobb Venus csatár. Humis tulságosan respektálta Varjassyt, Petea Valcov sem mutatott tulsokat, ugyanez vonatkozik Enére is.

A Gloria közvetlen védelmében Theimler hibátlanul védett, néhány merész és önfeláldozó védődéséért külön dicséretet érdemel. Varjassy volt a védelem oszlopa, szinte hibátlan hátvédjátékokat nyújtott, Volentir méltóan egészítette ki ezt a nagyszerű védelmi hármast, amely a mezőny legjobb csapatrésze volt. A fedezetsorban a fiatal Marienuț mindjobban közeledik a klasszis fedezetjátékok jelző formá felé, ugyanez vonatkozik Micolára is, Mikóczy a középben már halványabban játszott, mint az elmúlt vasárnap. A csatársorban Igna volt a legjobb, jól húzott kapura, azonban nagy hibája, hogy nem lő, pedig volt egy-két nagy helyzete. Codrean negyedik halfot játszott egészen kiválóan, Barbu II. nem tudta feledtetni Fritzet, igaz, hogy rég nem játszott divíziós mérkőzést. Henegar rengeteget dolgozott és ezért dicséret illeti. Mercea javuló formában volt, de ő sem volt teljes értékű a kapu előtti döntő pillanatokban. Összeállítások:

VENUS: Iordachescu — Ionescu Crum, Sfera — Barbulescu, Gain, Beffa — Bodola, Ploesteanu, Humis, Petea Valcov, Ene.

GLORIA: Theimler — Varjassy, Volentir — Marienuț, Mikóczy, Micola — Igna, Codrean, Barbu II., Henegar, Mercea.

A Venus kezdi a játékot nagy szél ellen. A Gloria csapata csakhamar frontba kerül és már az első percben Barbu II. nagy lövése mellé kerül. A Gloria támadások meddőek. A szünet után az első 10 perc a Venusé, a Gloria védelem azonban becsülettel állja az ostromot, sőt a támadósor is lábra kap és néhány fergeteges támadást vezetnek a Venus kapuja ellen, a befejezéssel azonban sorra adó sok maradnak az aradi csatárok.

A 22. percben Bodola, aki közben helyet cserélt Humisszal, átverekszik magát a Gloria védőkön, lepasszol Petea Valcovhoz, aki meszerzi a győzelmet jelentő gólt.

A 37. percben Sfera hendszet vét a tizenhatoson belül, Morar dr. tizenegyest ad, Barbu II. áll a büntetőnek, de a máskor olyan biztos középcsatár idegességében a kapusnak rugja a sorsdöntő labdát.

A labdát Iordachescu kiüti, Barbu II. rástartol, de öt méterről ismételtelen hibáz, ezuttal a kapufa ment.

A hátralevő időben még Mercea szalaszt el egy ki egyenlítési alkalmat, A mérkőzést Morar dr. nagyon jól vezette.

Klímek, Thierjung és Bajusz nélkül gólképtelen volt a Kinizsi

UDR—Kinizsi 2:0 (1:0)

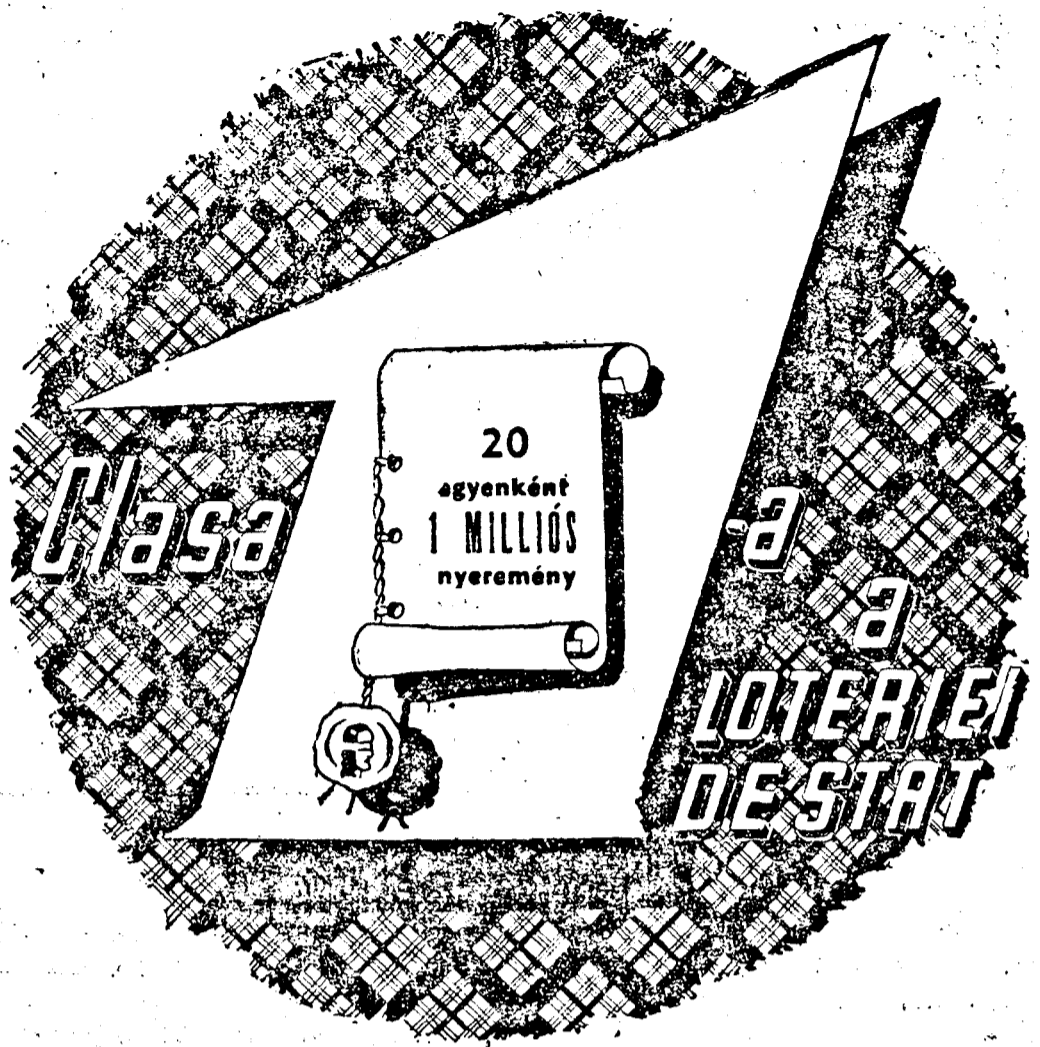
Resica. A mérkőzés 1200 főnyi közönség előtt Xifandó bíraskodása mellett került lebonyolításra amelyet a határozottabban játszó UDR megérdemelten nyert meg a tartalékosan felálló Kinizsi csapatával szemben. A temesvári csapat Klímek, Thierjung és Bajusz nélkül teljesen gólképtelen volt. Ezek a csatárok sérülésük miatt nem szerepelhettek. Az első félidő 6. percében Zsizsik révén tizenegyesből az UDR megszerzi a vezetést. A szünet utáni 23. percben pedig Zsizsik beállítja a végeredményt. (2:0). A 33. percben alkalma lenne a Kinizsi csapatának szépíteni, de Kohl Fodor fault-jáért megítélt tizenegyest nem tudja értékesíteni.

Sok nagy név, még nem nagycsapat FC Rapid—Tricolor 2:0 (1:0)

Ploesti. A cím a Tricolorra vonatkozik, amely hétről-hétre a legjobb bizonyítékát adja annak a futballigazságnak, hogy sok nagy név még nem nagy csapat. A Tricolor meglepetésre vereséget szenvedett otthonában az FC Rapid együttesétől és így helyzete szinte reménytelenné vált. Az 5000 főnyi közönség előtt lejátszott mérkőzés első percében Bogdan megszerzi a vezetést. Ezután a Tricolor nagy fölénybe kerül, de tologató csatárai még az ötösön is lövés helyett hátra vagy oldalt passzolnak. A szünet utáni 43. percben Auer bebiztosítja a fővárosi csapat győzelmét. Bíró: Petru Vasile.

O Aradon vasárnap délután a kolozsvári ifjusági válogatott szerepel. Aradon vasárnap a kolozsvári ifjusági válogatott játszik, amelynek soraiban több Victoria-játékos szerepel. Az aradi ifjusági válogatott lesz a kolozsváriak ellenfele. Az aradi csapat összeállítás a hét folyamán megtartandó triálon alul ki.

O B-liga mérkőzések eredményei a következők: CAMT—Vulturii 2:1, Săruina—Victoria 2:0, Minerul—Juul 3:2, Unirea—Rovine Grivita 4:2, CFR—Craiovan 0:0, Macabbi—Dacia Unirea 4:0, Unirea Tricolor—Mocionita 3:1, Turda—Telefon Club 4:2, Universitatea—SGS 4:2, Crisana Tricolor 3:2, Mures—Olimpia 4:0.



MIERT KÉSLELTETI SZERENCSEJÉT?

Miért vár az Állami Sorsjáték IV. osztályának a húzásáig, amikor

már az I. OSZTÁLY alatt MILLIOMOS lehet?

Tekintse meg a 19. sorsjáték tervét és meg fogja látni, hogy a 36.100, összesen 50.888.000 lei értékű nyeremény között, amelyet március 15.-én osztanak szét, van:

20 nyeremény egyenként 1 millió lei értékben, 10 nyeremény egyenként 200.000 lei értékben, 70 nyeremény egyenként 100.000 lei értékben.

MÁRCIUS 15. A SZERENCSE NAPJA

a 19. sorsjáték I. osztályának a húzása.

A Crisana győzelme a Titanus felett a kerületi bajnokság vasárnapi meglepetése

Az aradi kerületi elsőosztályu bajnokság vasárnapi fordulójának legnagyobb meglepetése a Crisana győzelme a Titanus felett. A Mica az ATE-t, az Astra az AAC-ot, az Egvetértés a Transilvániát győzte le, az Olimpia az Unirea-val, a Hakoah pedig a Gaianával osztotta meg a pontokat. A táblázat a vasárnapi forduló után így alakult:

1. Mica	15	15	—	—	97	8	30
2. Olimpia	15	10	2	3	54	23	22
3. ATE	15	9	2	4	31	30	20
4. Titanus	15	8	3	4	31	27	19
5. AAC	15	8	—	7	29	28	16
6. Tricolor	14	7	—	7	28	28	14
7. Astra	15	5	4	6	28	22	14
8. Crisana	15	5	3	7	28	41	13
9. Unirea	14	3	3	6	23	28	11
10. Gaiana	15	2	6	7	16	67	10
11. Egvetértés	15	3	2	10	19	38	8
12. Transilvania	14	3	2	9	19	36	8
13. Hakoah	15	2	3	10	19	46	7

Beszámolunkat a következőkben adjuk:

Mica—ATE 3:0 (1:0.) Az első félidőben az ATE lényegesen többet támadott ellenfelénél, de

nem volt szerencséje a góllövésre. Szünet után a Mica kerekedett felül. A gólokon Aliman (2) és Cheresladean osztózkodtak. Bíró Husztk.

Egvetértés—Transilvania 4:0 (0:0.) Az Intelegerca csak szél ellen tudta fölényét gólokra váltani. Góljait Sándor (2), Farkas II. és Stahl II. szereztek. Bíró: Schneider.

Unirea—Olimpia 1:1 (1:0.) Hevesiramu küzdelemben megosztottak a pontokon a csapatok. Az első félidőben Sirkó IV góliával vezet az Unirea, szünet után Lepis egyenlített. Bíró: Ciorogariu.

Hakoah—Gaiana 0:0. Rendkívül kemény küzdelmet vívott a két csapat a bajnoki pontokért, gólt azonban egyik csatársor sem tudott elérni. Bíró: Poljareczky.

Astra—AAC 4:1 (2:1.) A tartalékos atléták a kapu előtt határozatlanoknak bizonyultak. A győztes csapat góljain Fábán, Ratiu és Barany (2) osztózkodtak, az AAC gólia Komiáthy érdeme. Bíró: Oprita.

Crisana—Titanus 4:2 (2:1.) A Crisana lelkesebb csapata megérdemelten nyert. Góljait Cordos (3) és Truta (11-esből) lötték, a Titanus góljain pedig Szinder (11-esből) és Kovács osztózkodtak. Bíró: Karlich.

Nincs meglepetésmentes forduló a magyar nemzeti bajnokságban

Budapest. A magyar nemzeti bajnokságban ugyilátszik már nincs meglepetésmentes forduló. A nagycsapatoknak igen szomorú vasárnapjuk volt

az Ujpest kivételével, amelynek sikerült győznie a Zuglói felett. A Hungária vereséget szenvedett amatőr ellenfelétől az Elektromostól, a Ferencváros pedig csak eldöntetlen eredményt ért el a Nem-



— Az idén minden reményemet
birtokomba vetem. Remélem, jó ter-
méssem lesz

— Jó a birtok is, de erősítsd meg
a termést meg az.

ÁLLAMI SORSJÁTÉK
SORSJEGYÉVEL

MÁRCIUS 15.-én

lesz a 19 Sorsjáték I. osztályának a húzása. Az
AURORA elárusító helyei-
nél vásárolt sorsjeggyel

MILLIOMOS
LEHET.

AURORA

SORSJEGYÁRUDA ELÁRUSÍTÓ HELYEI
HELYI CIM

Aradmegyei Takarékpénztár Rt.

zeti csapatával szemben. Beszámolunk a követ-
kező:

Elektromos—Hungária 2:1 (1:1). A Hungária csak az első 30 percben játszott jól és végül az erősíteni tudó Elektromos megszerezte a győzelmet Pázmándy és Rozsáli góljaival. A Hungária gólját Müller lötte.

Szeged FC—Bocskai 6:0 (2:0). A szegedi együttes remek csatárjával megsemmisítő győzelmet aratott a debreceniek felett. Lukács (4) és Nagy (2) voltak a góllövők.

Ujpest—Zugló 4:2 (3:1). Az Ujpest csak nagy küzdelem után tudott győzni szívós ellenfelével szemben Zsengeller (3) és Vince góljaival, míg a zuglóiak részéről Fekecs III. és Kelemen voltak eredményesek.

Phöbus—SSE 5:1 (5:1). Az angol stílusban játszó Phöbus győzelme egy pillanatra sem volt vitás. A góllövők: Turay II. (2), Solti, Szirmai, Tóth, illetve Majoros voltak.

Nemzeti—Ferencváros 3:3 (3:1). A Ferencváros új összeállítása nem vált be, a Nemzeti pontszerzése teljesen megérdemelt. Sztancsik (2), Kisalagi, illetve Gyetvay és Polgár szereztek a gólokat.

Kispest—Szolnoki MAV 2:0 (2:0). A Kispest már az első féldobben bebiztosította győzelmét Nemes góljaival.

Budafok—Taxisok 4:4 (4:3). A mutatott játéknak megfelelően reális eldöntetlen. Góllövők: Szegedi (3), Hidasi, illetve Hódi (2) és Takács II. (2).

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Románia szállította Angliának a kötelezett buzamennyiséget

Az angol kormány megegyedését fejezte ki a szállított buza jóminősége és a szerződés betartása miatt

A kormány, mint emlékeztetés, annak idején kétszáz ezer tonna buza szállítására kötelezte magát az angol kormánynál. A szerződés a két állam köztörténetében jött létre és a román kormány a buza szállításával a Nemzeti Szövetkezeti Intézményt bízta meg. Tudni kell, hogy az angolok csak a legjobb minőségű búzát, a Manotibát fogyasztják és ezért ütközött mindaddig nehézségekbe a román buza elhelyezése az angol piacon, mert a küldött buza nem volt mindig a legjobb minőségű. Az elmúlt évben: az angol kormánnyal kötött buzaszállítási szerződés feltételeinek pontos betartására Mitita Constantinescu miniszter személyesen ügvelt fel, és a kivitel a Nemzeti Szövetkezeti Intézményre bízta. Már az első szállítások után is nyilvánvaló volt, hogy a román és angol üzleti érintkezés új korszaka köszöntött be, mert már a szállítások tar-

tama alatt is számos ízben fejezték ki köszönetüket és megegyedésüket az angol megbízottak a szállítások pontossága és minősége felett. Sőt még ennél több is történt: mikor a szerződött kétszáz ezer tonna búzát megkapták az angolok, továbbá négyezer tonnát rendeltek. Az angol kereskedelmi minisztérium a következő tartalmu levelet intézte a szállítási művelet lebonyolítóhoz a Nemzeti Szövetkezeti Intézmény igazgatóságához:

„A Board of Trade, az angol kereskedelmi minisztérium által 1938 október 2-án megkötött szerződéssel vásárolt és Önök által szállított búzára vonatkozólag, tárcám részéről megegyedésemet fejezem ki a küldött buza minősége felett, egyben köszönöm Önöknek a gyors szállítást. Megkülönböztetett tisztelettel S. W. Hood s. k. kereskedelemügyi miniszter.”

Az Arad—Brádi Ipari Rt. és a C. F. R. vitás kérdéseit törvénnyel szentesített egyezmény rendezte

Emlékeztetés, hogy az Arad-Csanádi Egyesült Vasutak magánvagyonának átvételére az állam részvételével alakult meg 1925-ben az Arad-Brádi Ipari Rt. 17.105.700 lei részvénytőkével. Az Arad-

Csanádi Egyesült Vasutak vasuti anyagát és vasutvonalait ugyanakkor a CFR vette át. Az Arad-Brádi Ipari Rt. Aradon, Brádon, Menyházán, Bokszezen és Borosjenőn jelentős ingatlanokkal ren-

delkezett, hatalmas erdőségei voltak. Honctón cementgyára, Borosbesesen pedig kövejtő üzem működött. Annak ellenére, hogy a vállalat számos rentabilis üzemmel rendelkezett, megfelelő rentabilitást nem tudott elérni, sőt veszteségei állandóan növekedtek. Hogy sem az erdőüzem, sem a cementgyár nem tudott megfelelő hasznot hajtó üzemmé válni, annak fő oka az volt, hogy évenként keresztül nem folyt az Arad-Brádi kjsajátított erdősége ügyében, a cementgyár pedig a verseny következtében óriási veszteségeket szenvedett és kénytelen volt üzemét még 1930 augusztus 1-én leállítani.

Az Arad-Brádi Ipari Rt. veszteségei az utóbbi évtizedben állandóan emelkedtek, úgy, hogy a múlt évben a vállalat kénytelen volt részvénytőkét 17.105.700 leiről 5.131.710 leire leszállítani. Az alaptőkeleszállítás alkalmával új érdekltség vonult be a vállalatba, amely átvette az állam érdekltségét, megkezdte a vállalat reorganizálását és tárgyalásokat kezdett a CFR és a vállalat között fennálló vitás kérdések rendezésére. Amint értesülünk, ezek a vitás kérdések most megegyezéssel végleges rendezést nyertek.

Eszerint: 1. Az Arad-Brádi Ipari Rt. átveszi a CFR-től az alvócai állomáson levő egy hold 1510 négyszögöl területet, amelyért az Arad-Brádi 793,52 négyszögöl területet ad át ugyancsak Alvócon az állomásépülettel együtt a CFR-nek.

2. Az Arad-Brádi Ipari Rt. átad a CFR-nek 151.214,54 négyszögöl területű telket 6.532.600 lei értékben és Sebesen két tisztviselő lakást a telekkel együtt, minden ellenszolgáltatás nélkül, tekintve, hogy ezek az Arad-Csanádi Egyesült vasutaknak az 1936-ban megváltott vagyonához tartoznak.

3. A CFR megvásárolja a brádi vendéglő és szálloda berendezését 500.000 lei, a bokszeji és borosjenői raktárakat 200 ezer lei, Honctón egy ingatlant 300 ezer lei és a halmágyi állomáson két épületet 100 ezer lei értékben. Ezeknek vételárát a CFR ingatlanjainak használati díjával együtt kompenzálja olyan követelésekkel, amelyeket a CFR támasztott az Arad-Brádi Ipari Rt.-vel szemben ingatlanok használati díja címén, amelyek a CFR tulajdonát képezték.

A megegyezést, amely a Hivatalos Lap március 7-iki számában jelent meg, törvény szentesítette.

Tisztázzuk a kérdést:

FORGALMIADÓ. Ahhoz, hogy valaki forgalmiadómentességet élvezhessen, a következő feltételeknek kell egyszerre eleget tennie: 1. A műhely tulajdonosa tagja kell legyen a munkakamara ipari tagozatának, mesterkönyvvel és iparengedéllyel kell rendelkeznie, ugyanakkor pedig egyedül kell vezetnie műhelyét. 2. Ne dolgozzon öt lóerőnél nagyobb motorikus energiával. 3. Alkalmazottainak száma a hetet ne haladja meg. 4. Ne foglalkoztasson olyan munkásokat, akik munkájukat saját lakásukon végzik el. 5. Termékeit ne hozza forgalomba külön erre a célra létesített üzlet, vagy pedig utazó, illetve bizományi raktárak után. 6. Ne termeljen olyan árucikkeket, amelyeket a forgalmiadó-törvény 9-ik szakasza sorol fel. Az említett szakasz ugyanis 18 ilyen árucikket említ meg. Abban az esetben, ha Ön a fenti feltételeknek megfelel, nyújtson be kérvényt a pénzügyminisztériumhoz és kérje a forgalmiadó fizetése alól való mentesítést. Ezt a mentesítést a helyi pénzügyigazgatóság véleményezése alapján adják meg. Ön azt írja, hogy valaki be akar társulni műhelyébe. Ha az illetőnek nincs mesterkönyve, iparengedélye és nem tagja a munkakamara iparos tagozatának, az új társaság már nem élvezheti a forgalmiadó-mentességet.

GABONABIZOMÁNYOS. Ön az iránt érdeklődik, hogy azon előlegek esetében, amelyeket gabonavásárlásra folyósítottak és amelyeknél a tartozás a hat hónapi határidőt meghaladja, kell-e fizetnie a 0,30 százalékos proporcionális adót. A pénzügyminisztérium január 17-iki 465.513. számú rendelete értelmében, amelyet a bélyegtörvény 14. szakaszának 6. bekezdése alkalmazásáról adott ki, ez az adó a fenti esetben is fizetendő. Az említett adó az elmúlt öt évre esedékes és külön fölhívjuk a figyelmét, hogy az büntetés nélkül a legnagyobb egyenleg után csupán március 15-ig egyenlíthető ki.

— Céget változtat a Neuman Testvérek szesz- és élesztőgyár. Az Aradi Közlöny az elmúlt év decemberében jelentette, hogy az aradi Neuman ipari konszern vállalatának igazgatóságában változás állott be és az igazgatóságban tekintélyes angol ipari vállalkozók is helyet kaptak. Ezzel kapcsolatban most arról értesülünk, hogy a Neuman Testvérek Szesz- és Élesztőgyár Ipari Rt. cégét megváltoztatja a cégváltozást a vállalat vezetősége által március 23-ra összehívott közgyűlés mondta ki, amikor is az alapszabályok első pontját a megváltozott cégnevezésnek megfelelően módosították. A közgyűlési meghívó szerint a részvényesek a közgyűlés előtt három nappal részvényeiket a vállalat aradi székhelyén, külföldön pedig a Schweizerische Kreditanstalt Zürich, az amsterdami Neederlandsche Handelsmaatschappij N. W., vagy a londoni Barclays Bank Ltd.-nél helyezik letétbe.

A román-német petróleum-tárgyalások ügye

Londonból jelentik: Bucurestiből jelent a Financial News: Wohlthat német gazdasági megbízott napok óta a román fővárosban tartózkodik, ahol a kormánnyal nagyszabású petróleumszállításról tárgyal. A német kormány a kérdést úgy szeretné elintézni, hogy ne kelljen az áruért devizákat fizetnie. A román gazdasági megbízottak kijelentették, hogy Románia nyersolajtermelése nem teszi lehetővé a német igények kielégítését. Ha Németország Romániából

petróleumot óhajt szállítani, akkor új forrásokat kell felfedni, új kutakat létesíteni. A román kormány szívesen veszi, ha erre a célra német tőkét az országba hoznak és ezzel a petróleummezők fokozottabb kihasználását teszik lehetővé. A német kormány megbízottja — írja a londoni újság — visszatér Berlinbe, hogy jelentést tegyen a román kormány állásfoglalásáról.

Új szabályrendeletet léptet életbe a város a gyalogjárókra vonatkozó aszfaltozási munkálatokról

Külön pénzalapot létesítenek erre a célra

Aradváros vezetősége szabályrendeletet dolgozott ki a gyalogjárók építésével és javításával kapcsolatban. Az új szabályrendelet — amelyet már közzsémleire tettek — megállapítja, hogy a város jelenlegi jövedelmével nem elegendők arra, hogy azokból a gyalogjárókra vonatkozó munkálatok költségeit fedezzék. Ezért a város vezetősége elhatározta, hogy külön alapot létesít erre a célra. Ennek az alapnak táplálására fordítják majd a városi utilletékekből bejövő összegek 10 százalékát, az évi költségvetés rendes jövedelmeinek egy százalékát, valamint azokat az összegeket, amelyeket a háztulajdonosok külön illeték formájában kell majd erre a célra befizessenek. A háztulajdonosok hozzájárulása legfeljebb az alap 75 százalékát teheti ki.

A szabályrendelet elgondolása értelmében tehát minden egyes esetben annak az utcának háztulajdonosai is hozzájárulnak majd ahhoz az összeghez, amennyibe az említett utcában új gyalogjáró építése vagy a meglévő javítása kerül. Gyakorlatilag a lebonyolítás a következőképpen történik:

A polgármester összehívja az érdekelt utca háztulajdonosait és megbeszéli velük a munkálatokat, egyben pedig ismerteti a költségeket. Abban az esetben, ha a háztulajdonosok többsége a munkálatokat szükségeseknek mondja ki és kijelentik,

hogy hajlandó a költségekhez hozzájárulni, megállapítják azt a százalékot, amelynek fedezését a háztulajdonosok vállalják. Abban az esetben, ha több uccáról lenne szó, először abban az utcában kezdik meg a munkálatokat, ahol a háztulajdonosok nagyobb hozzájárulást vállalnak. A határozat kimondása után, minden egyes háztulajdonos egyéni kötelezvényét ír alá a vállalt összeg kifizetéséről.

Ezt az összeget közadómódjára hajtják be és 25 százalékát a munkálatokra vonatkozó árlejtés jóváhagyása után kell leróni, a fennmaradt részt pedig nyolc negyedévi részletben. Abban az esetben, ha a meghívásra nem jelennek meg kellő számban a háztulajdonosok, akkor az összehívást eredménytelennek mondják ki és arra csak abban az esetben lehet visszatérni, ha azt a polgármester kezdeményezi.

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

KEDD, MÁRCIUS 14.

Bucuresti. A rádió Miron Cristea pátriárka-miniszterelnök elhalálása alkalmából csak híreket közöl.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Gramofon. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasás. 12.10: Vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó. 13.10: Hanglemezek. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 15.35: Hírek. 16: Arfolyamhírek. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Pontos időjelzés. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Fuvolaszámok. 18.30: „Magyarok az 1859-iki olasz szabadságharcban.” 19.50: Beszékárzenekar. 19.50: Hubay-dalok és hegedűszámok. 20.30: Az Operaház előadásának közvetítése: „Falstaff”. Vigopera. 21.10: Hírek. 22.15: Hírek. 23.20: Időjárásjelentés. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24.40: Francián nyelvű előadás. 1.05: Hírek.

SZERDA, MÁRCIUS 15.

Bucuresti. 7.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok. 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny közvetítése. Közben: Sporthíreknek adása. 13.48: Gramofonlemezek. 14.15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30: Gramofonlemezek. 15: Hírek. 16.45: Előadás. 18: A Luca zenekar hangversenyének közvetítése. 19: Időszaki anyagok. 19.15: Jüanu fuvósötös hangversenye. 19.45: Gramofonlemezek. 20: Felolvasás. 20.15: Franck: Szimfonikus változatok (Cortot gramofonlemezek.) 21.35: Operaelőadás közvetítése az Operaházból. A szünetekben: Hírek. Majd: Híreknek közvetítése külföldre német és francia nyelveken. Utána: Közlemények.

Budapest I. 9: Kiss Ferenc szaval. 9.10: Hanglemezek. 9.45: Hírek. 10—10.55: Református istentisztelet, Prédikál: Muraközy Gyula. 11—11.55: Egyházi ének és szentbeszéd a Belvárosi főplébánia templomból. A szentbeszédet Pusztai Sándor lelkész mondja. Evangélikus istentisztelet. Prédikál: Németh Károly. 13.20: Pontos időjelzés. 13.30: Cigányzene. 14.40: Hanglemezek. 15.45: Gyermekversek. 16: A 2. honvédegylegység zenekara. 17.10: „Népek tavasza.” Előadás. 17.40: Budapesti Hangverseny zenekar. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 19: „A magyar vers története.” 19.30: „Boka Rozália lakodalma.” Előadás cigányzenével. 20.30: Sporteredmények. 20.40: „A zenélő óra.” Szimfonia. 22.40: Hírek. 23: Operaházi zenekar. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24.20: Cigányzene. 1.05: Hírek.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapított meg: Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések **szavankint 1 leu.** Egyéb apróhirdetés **szavankint 2 leu.** A fenti rendelet értelmében az apróhirdetések ára előre fizetendő.

Levelezés és házasság rovatokban való közlésre apróhirdetéseket nem vesz fel a kiadóhivatal.

ALKALMAZÁST KERES

Parkírozást, fák metszését vállalja Szűcsy műkértész, Str. Capitan Ignat 28. Ugyanott nemes gyümölcsfák kaphatók. 1221

ALKALMAZÁST NYER

Temesvárra keresünk mindenek szakácsnőt április 1-re. Jelentkezni: Mayer, Str. Goldis 3. 1286

Elsőrendű munkánőt francia, angol munkára azonnalra keres Irene Anhaltzer divatszalon, Str. V. Goldis 1. 1295

Garzonlakáshoz önálló mindenek-gazdaszony felvétetik. Cim a kiadóhivatalban. 1296

Ispán kerestetik Arad melletti gazdaságba. Jelentkezések levélben, az eddigi tevékenység és végzettség megjelölésével „Ispán” jelzőre a kiadóba kéretnek. 1297

Mindenest jó bizonyítvánnyal 15-re felveszek, főzni nem kell. Str. Goldis 3., III., 26. 1299

Perfekt román gépirónót azonnalra felveszünk. Str. Ioan Calvin 38. 1300

LAKÁS

Kiadó Malul Muresului 2. sz. házban: 2 szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha és élelőkamrából álló, villanyvilágítás, gáz-és vízvezetékekkel ellátott földszintes utcai lakás május 1-től. 1167

Kétszobás, fürdőszobás lakás pontosan fizető bérlőnek kiadó, Calea Saguna 28. 1273

Bulevardul Carol 44. szám alatt emeleti urilakás kiadó. Bővebbet ugyanott, földszint. 1283

Új házban háromszobás magánháza kétszobás, komfortos lakás május 1-re kiadó. Bul. Carol 68. 1289

Háromszobás, összkomfortos, kétszobás, egyszobás kertilakás kiadó, Str. Consistorului 12., 29. és Str. Bratlanu 13. 1292

Garzonlakás fürdőszobával azonnalra kiadó. Str. Duca 20. Érdeklődni a házimesternél. 1263

3 szobás modern lakás május 1-től kiadó. Str. Aviator Gheorghescu 11/a szám alatt, a **PARK MELLETT.**

ÜZLET

Egy jólbevezetett nőifodrász-üzlet elutasítás miatt azonnal eladó. Cim a kiadóban. 1304

VÉTEL-ELADÁS

Jókarban levő „DAC”-gyermekkosci alkalmi áron eladó. Str. Alba Iulia 7. 1303

Cserépgyárosok figyelmébe! Havanezer darab cserép alátét-deszka hódfarku kis cseréphez kisebb tételekben is eladó. Informálások: Künstler utazási-iroda, Arad, Bul. Reg. Maria 24. 1288

Jókarban levő takaréktűzhelyet 2 süttővel megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérek.

Jóállapotban levő öntöttvas-fürdőkádát megvételre keresek. Cim a kiadóban.

Eladó olcsón modern „Hornophon” szuper rádió. Cim: Morasz, Str. Gr. Alexandrescu 31., földszint. 1287

Függönykelme, 2.40 cm. széles 75 lej. Divatos minták a legolcsóbban Szabó Gyula textilházban kaphatók. Bul. Regele Ferdinand 31.

York-kocák, másfél évesek, fajtiszták, malacokkal együtt eladók. Cim: Nesnera, Arad, Bul. Reg. Ferdinand 13. 1298

Börgarnitúra és előszobafal eladó. Ugyanott egy béjáró-szakácsnő felvétetik. Str. Greceanu 11. 1301

Kombinált modern butort

teljes lakásberendezéseket, brilliáns-köveket, szőnyegeket veszek sürgősen megbízóim részére. **Nagy választékban kaphatók** modern ebédők, hálók, keleti és beföldi szőnyegek, recamié, konyha, velencei csillár, Pataky-kép stb. **Zálogköcsönöket közvetítünk** a timisoarai zálogházba, előzet nyújtunk. **Zalogcéduláját megvevessük!** Tempo bizományi-üzlet, Fischer Ell-palota.

TISZTA, MOSOTT BRONGYOT

megvételre keresünk. Cim a kiadóban.

A legolcsóbb bevásárlási forrás a Muzsaj József-cég

STRAJER-EGYENRUHÁK

Teljes egyenruha	Lej 960
nadrág	Lej 380
gummikabát	Lej 650
zöld Loden	Lej 960
uljas (Wendjacke)	Lej 750
selyem ballon kabát	Lej 2200
elegáns divatöltöny	Lej 1400
felöltő	Lej 1600

MERCUR-KÖNYVEK ÉRVÉNYESEK

Planinot keresek megvételre sürgősen. Comisio biz.-üzlet, Dacia-kávéház mellett. 1300

Kézimunkák

Ebédlőasztaltörtek, Filc-applikációs terítők, Diványpárnák, Nippalávalók, és más kézimunkák eladók.

FEKETE

Strada Coşbuc 34 sz.

KÜLÖNFÉLÉK

Biztos garanciára 72.000.- lej kölcsönt keresek havi törlesztésre. Ajánlatokat „Diszkrét” 10. jelzőre a kiadóhivatalba kérem leadni. 1300

INGOATLAN

Eladó szálló, Mokrán a Darvas-féle kolna, szálló egyben, vagy két részben, kedvező feltételekkel eladó. Érdeklődni a helyszínen. 1290

Legújabb jelentéseink:

Csak külső támadás esetén védik meg a nagyhatalmak Csehszlovákiát

Londonból jelentik: A „Presse Association” értesítése szerint Európa többi államaival együtt Anglia és Franciaország is nagy figyelemmel kísérik a csehszlovákiai eseményeket. Politikai körökben nyílt titokként beszélnek, hogy a szlovákok el akarnak szakadni a csehektől. A csehszlovákiai kérdésben egyébként az a vélemény alakult ki angol diplomáciai körökben, hogy a nagyhatalmak csak abban az esetben segítenek Csehszlovákiát, ha a köztársaságot kívülről jövő támadás érné, de nem avatkoznak bele fegyverrel, ha a szlovákok elszakadnának az anyaországtól.

Prágából jelentik: A DNB beszámoló arról, hogy a Késmárkon megjelenő „Karpathen Post” mai száma jelenti: Mező tábornok felhívást bocsátott ki. A tábornok közleményében a Zips környékén uralkodó válságos helyzetre való tekintettel figyelmezteti a lakosságot, hogy minden feltétel nélkül teljesíteniük kell a katonai hatóságok parancsait.

Mező tábornok felhívásában figyelmeztette a lakosságot, hogy a szabotázs elkövetőit halálbüntetéssel sújtják. Tizenkét óráig belülről a polgárság birtokában levő valamennyi fegyvert és löszert be kell szolgáltatni a katonai hatóságoknak s megtiltja a külföldi rádióállomások adásának hallgatását. Egyébként szigorú levél-, csomag- és újságcenzurát vezettek be.

Prágából jelentik: A köztársasági elnök a kárpátukrajnai diétát március 21-ére hívta össze. A diéta ülését Huszton tartják meg.

Londonból jelentik: Az angol alsóház hétfői ülésén Backer munkáspárti képviselő szólalt fel elsőnek és kérdést intézett Chamberlain miniszterelnökhöz a legújabb szlovák eseményekkel kapcsolatban.

A munkáspárti képviselő azon kérdésére, hogy az angol kormánynak tudomása volt-e a szlovák kormányváltásról, Chamberlain miniszterelnök igenlő választ adott.

Egy másik munkáspárti képviselő azt kérdezte Chamberlaintól, hogy van-e tudomása arról, hogy Tiso dr. utban van Berlin felé? Erre a kérdésre a miniszterelnök nemmel felelt.

Berlinből jelentik: Tiso dr. volt szlovák miniszterelnök hétfőn repülőgépen Berlintbe érkezett. Tiso dr-t és a kíséretében levő Durcsánszki volt minisztert a repülőtérré való megérkezéskor Gornberg követ, szertartásmester fogadta. Tiso dr. és kísérete a német külügyminiszteriumba ment, ahol Ribbentrop külügyminiszterrel folytatott megbeszélést, majd Hitler vezér és kancellár fogadta a szlovák kormány volt vezetőjét. A hallgatáson jelen volt Ribbentrop is.

Magyar egyházi vezetők fontos tárgyalásai Bucurestiben

Kolozsvárról jelentik távbeszélőn az Aradi Közlöny tudósítója: Varga Béla dr. unitárius püspök és Mikó Lőrinc titkár több napig Bucurestiben időztek és iskolai és egyházi ügyekben kihallgatáson jelentek meg Zigre Nicolae dr. kultuszminiszternél, valamint Dragomir Silviu dr. kisebbségi miniszternél. Varga Béla dr. püspök Mikó Lőrinc titkár kíséretében visszaérkezett Kolozsvárra és elmondották az Aradi Közlöny munkatársának, hogy a legszívvelősebb fogadtatásban részesültek mindkét miniszternél és a legteljesebb mértékben remélhető, hogy

az iskolai egyházi ügyük is a legkedvezőbb formában intéződik el.

Varga Béla dr. püspök bucuresti látogatása során megjelent a patriárkátuson is és személyesen fejezte ki az unitárius egyház, valamint saját maga részvétét is Miron Cristea dr. halála alkalmából.

Hasonlóképpen megjelent a patriárkátuson a Bucurestiben tartózkodó Márton Aron dr. erdélyi római katolikus püspök is, aki ugy egyháza, amit a maga nevében szintén részvétét fejezte ki.

Beck lengyel külügyminiszter nagy külpolitikai expozét mondott

Varsóból jelentik: Beck ezredes, lengyel külügyminiszter ma válaszolt a lengyel szenátusban hozza intézett kérdésekre. A csehszlovák kérdéssel kapcsolatban Beck kijelentette, hogy Lengyelország és az új Csehszlovákia közötti viszonyok kezdődtek. Ezután arról beszélt, hogy Szilézia kérdése megoldást nyert, a közlekedés kérdése még mindig nyitva van, a továbbiak elintézése pedig a prágai kormány jövődó politikájának alakulásától függ. Beszédét így folytatta a lengyel külügyminiszter:

Ami Szlovákia problémáit illeti, már beszéltem a szlovákok és a lengyelek közötti rokonságról és ez értendővé teszi, hogy meg tudjuk érteni a szlovákok kívánságait. Magatartásunk változatlannak marad.

A Romániával való kapcsolatok fejlődésének pozitív eredményeként megelégedéssel állapíthatom meg, hogy

kimélyült a kölcsönös megértés a Dunavölgye területi kérdéseivel kapcsolatban.

Az ukrán kérdésben egyetlen kormány sem fejtette ki hivatalosan véleményét. Sajtípropagandával és nem diplomáciai tevékenységgel állunk szemben. Lengyelország nem maradhat érdektelen ebben a kérdésben és valószínűtlennek látszik az, hogy ennek a problémának elintézésénél valaki figyelmen kívül hagyhassa a lengyel magatartást.

Szovjetországgal jószomszédi viszonyt teremtetünk és biztosítottuk létérdekeink védelmét.

A megnevezési szerződés ezt a célt szolgálja. Nyílt titok, hogy az elmúlt évben bizonyos feszültség volt tapasztalható egyes államok közötti differenciák miatt. A mi politikánk nyílt és következetes volt és ezért örömmel vettük a légkör későbbi megnyitását. A lengyel-német bizottság munkája a kisebbségi kérdés rendezésével kapcsolatban, folytatódik. A balti helyzet egészen alakul.

A danzigi kérdés rendkívül bonvolult és azt a lengyel kormány állandó figyelemmel kíséri.

Mi nem felejtjük el, hogy a danzigi kikötő egy évszázad óta a lengyel kereskedelemnek köszönheti fejlődését.

A lengyel kormány behatóan foglalkozik a gyarmati kérdéssel.

A probléma nehéz és a jelek szerint gyors megoldásra nem számíthatunk, de a külföldi magatartása a lengyel igények iránt egyre jobbjá válik. Ami a zsidó kivándorlás kérdését illeti, ezt az általános kivándorlási probléma keretében vizsgáljuk meg.

Az eviani konferencia túl későn ült össze.

A kérdést a zsidók bekapcsolásával azoknak az államoknak együttműködésével kellett volna megoldani, amelyeknek megfelelő területeik vannak a zsidó kivándorlók befogadására.

Bizonyos derűlátásra azonban mégis ok van.

Csütörtökön kezdi meg a magyar törvényhozás a zsidótörvény-javaslat részletes vitáját

Budapestről jelentik: A magyar képviselőház hétfő délelőtti folytatja a zsidótörvény-javaslat általános vitáját. Az első felszólaló az ülésen Csehszlováti László volt, aki azt kívánta, hogy a hadirokkantakat és a hadiárvákat vonják ki a törvény rendelkezései alól. A következő felszólaló Bródy Ernő volt, aki elmondotta, hogy az emancipációs törvényt annak idején nagy lelkesedéssel szavazták meg.

Rámutat arra, hogy a zsidóság nem bevándorlás után szaporodott meg. Nem lehet általánosítani és olyan bűnökért, amelyek egyesek követtek el, az egészességet felelőssé tenni.

Megállapítja, hogy a zsidóság nem faj, hanem felekezet, amely mindig egy volt a magyar nemzettel. A javaslatot nem fogadja el.

Hubay Kálmán nyilaskeresztes bejelenti, hogy a javaslatot elfogadja, bár ezt nem tartja végleges és gyökeres megoldásnak. De egy lépést jelent a zsidók túlnyomó hatalmának megszüntése felé. A következő szónok Reisinger Ferenc szociáldemokrata.

Nyugodt lelkesemrevel kijelenti, hogy Magyarországon nincsen olyan keresztény közvélemény, amely meg akarná oldani a zsidó kérdést. A magyar parasztság az idegen a zsidó kérdés. Figyelmeztetést

intéz egyesekhez, hogy neki fel vannak tegyelve egyes antiszemita urak, hogy az illetők milyen viszonyban állanak a zsidó nagytőkészekkel, de nem akar most ezekkel a pikantériákkal foglalkozni, mert megígérte a ház elnökének, hogy „hallatlanul finom” lesz. Végül bejelentette, hogy a javaslatot nem fogadja el.

Payer Hugó pártonkívüli, ugyancsak erősen támadta a javaslatot és a kormányaitót vádolta, hogy az kezdte az izgatást a zsidóság ellen. Ugy érzi, hogy a kormánypárt tekintélyes része erkölcsileg összeférhetetlen a javaslat megszavazásával — Ifjabb Balogh István nemzeti szocialista helyesli, de egyben kevesli is a javaslat intézkedéseit.

Sulyok Dezső kigazdapárti képviselő azzal kezdte felszólalását, hogy már maga az időpont is szerencsétlen a javaslat tárgyalására, mert közeledik a ház feloszlásának ideje. Az Anschluss óta nem tudják kivonni magukat Magyarországon az emberek az odasugárzó áramlatoktól.

A javaslat a gyakorlatban végrehajthatatlan és gazdasági következményei kiszámíthatatlanok, mert a javaslat intézkedéssel erősen legyengíthetik Magyarországot.

Élesen bírálta a javaslatot Propper Sándor szociáldemokrata képviselő is, mert az főleg a szerencsétlen kisembereket fogja sújtani. A munkásság azonban nem fogja engedni, hogy az üzemetek tönkretegyék és lerombolják.

Ez az újabb zsidótörvény-javaslat — mondja tömeggyilkosság és ezért nem fogadja el. Andaházi Kasny Béla szintén sulyos kifogásokat hoz fel a javaslat ellen és azt nem fogadja el. Farkas István szociáldemokrata hangoztatja, hogy

a javaslat a magyar alkotmánnyal, jogegyenlőséggel és ezért az nem fogadja el.

Az általános vitát ezután berekesztették és csütörtökön délelőtti Ruppert Rezső, a különvélemény bejelentője az utolsó szó jogán szólal fel, amivel a javaslat tárgyalásának általános vitája véget ér és megkezdik a részletes tárgyalást.

Göring tábornagy visszautazott Németországba

Rómából jelentik: A Stefani hírszolgálati-iroda jelentése szerint hétfőn délután 3 óra 45 perckor Göring marsall elutazott San Remoból. A marsall különvonaton Németországba utazott. Elutazása előtt Göring kijelentette, az olasz hatóságok képviselői előtt, hogy nagyon kellemesen érezte magát az olasz rivierán és néhány nap múlva ismét visszatér. (R.)

Sulyos vasuti szerencsétlenség a Regátban

Bucurestiből jelentik: Sulyos vasuti szerencsétlenség történt a Bucuresti-Fetești-Constanta vasútvonalon fekvő Sarulesti állomáson. A 9003. száma személyvonat Sarulesti állomásra való beérkezésekor a szolgálatos váltóór nem várta meg, hogy a szerelvény megálljon, hanem a váltót még azelőtt igazította meg, mielőtt az utolsó vagon is a váltó előtt áthaladt volna és az utolsó harmadosztályú vagon felborult és a benne levő utasok pedig sulyos sérüléseket szenvedtek.

Ezek közül Ana Grigore paraszttasszony, Dorca Ioan katonai, Ismaneanu Constantin, piatra-olti lakos és egy, még meg nem állapított személyazonosságú 17-18 éves leány meghalt. Több utas életveszélyes sérüléseket szenvedett. A szerencsétlenségért Pasa Victor forgalmi tiszt és Draghici váltóór felel.

Meghalt Stockholmban Eszterházy Ferenc gróf

Stockholmból jelentik: Vasárnap Stockholmban, 43 éves korában meghalt dr. gróf Eszterházy Ferenc, a tatai és tóvárosi hitbizomány ura, a nagynevű magyar zeneszerző és világhírű műbarát.

Az állampolgársági névjegyzékből kimaradt iparosok új munkakönyvei

Az iparosok munkakönyveinek kicserélése során az új munkakönyveket nem kaphatták meg azok, akik az 1924-es állampolgársági névjegyzékek összeállításánál nem jelentkeztek és azok a zsidó iparosok, akik az állampolgársági felülvizsgálás során nem tudták honosságukat igazolni. A munkügyi miniszterium tüzetesen áttanulmányozta a munkakönyv nélkül maradt iparosok jogi helyzetét és a munkakamarához érkezett miniszteri leirat szerint úgy döntött, hogy megadja a munkakönyvet azoknak az 1924-es állampolgársági névjegyzékből kimaradt iparosoknak, akik a következő iratokat benyújtják: 1. Bizonyítvány, amely igazolja, hogy a kérvényező 1918-ban Románia területén illetőséggel bírt. 2. Bizonyítvány arról, hogy a kérvényező nem optált. (Ezt az igazolványt a rendőrségnek kell kiállítania). 3. Bizonyítvány arról, hogy a kérvényező szerepel a hadservezet kötetében. (Ezt az igazolványt a hadtestparancsnokság adja ki, amelyhez a kérvényező tartozik). Ha ezt a három bizonyítványt az állampolgársági névjegyzékből kimaradt iparos a munkakamarának benyújtja, haladéktalanul megkapja az új munkakönyvet.